

SANGIORGIO

■ Manuel d'utilisation et d'entretien

□ Manual de operación y mantenimiento

■ Gebruiks- en onderhoudsvorschriften



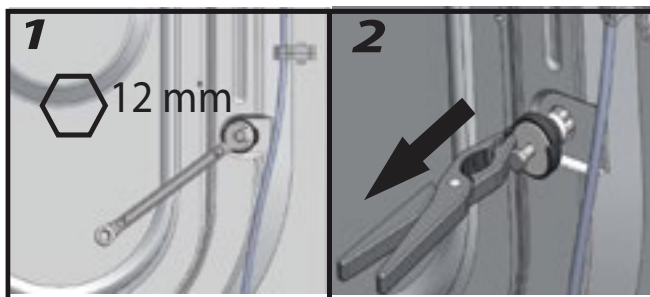
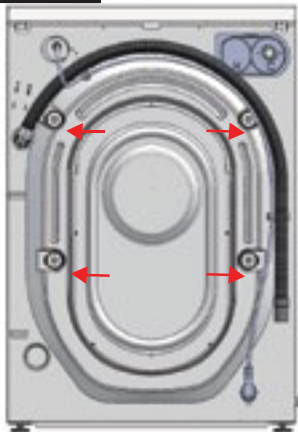
MACHINE À LAVER

ATTENTION - CONSIGNES DE MISE EN MARCHÉ



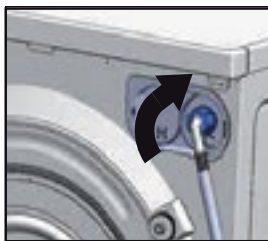
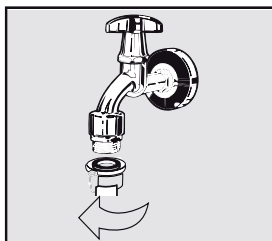
Lire attentivement ce manuel

PHASE 1 : RETRAIT DES VIS DE SÉCURITÉ



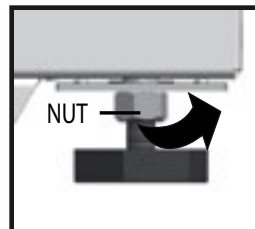
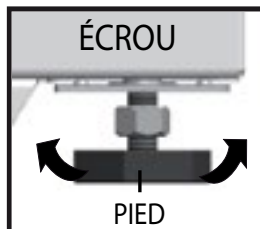
Retirer les 4 vis de sécurité. Dévisser dans le sens **antihoraire** (fig.1)
Enlever des vis et les rondelles (fig.2)

PHASE 2 : BRANCHEMENT HYDRAULIQUE



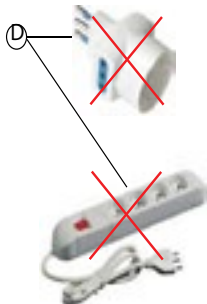
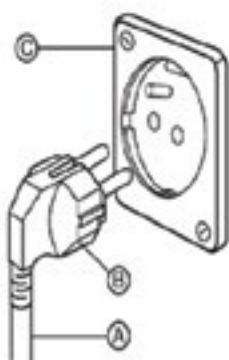
Contrôler les éventuelles pertes lors du raccord au réseau hydrique.

PHASE 3 : PLACEMENT MACHINE



Placer la machine sur une surface non surélevée par rapport au sol. Après réglage des pieds en cas d'éventuels dénivelés, bloquer avec l'écrou de sécurité.

PHASE 4 : CARACTÉRISTIQUES ÉLECTRIQUES PRISE DE MISE À LA TERRE INDISPENSABLE



Risque d'électrocution : le non-respect de ces consignes peut avoir des conséquences graves sur la santé..

Pour votre sécurité, cette machine à laver doit disposer d'une prise de mise à la terre. Dans le cas contraire, il sera nécessaire de la faire installer par un technicien qualifié avant de lancer la machine. Cette machine dispose d'un câble d'alimentation (A) et d'une prise (B). Pour réduire au maximum les risques d'électrocution, le câble doit être raccordé à une prise murale (C) adaptée à la fiche mâle (B). S'il n'y a pas de prise murale, il est de la responsabilité du client d'en faire installer une par un électricien qualifié. Ne pas changer/modifier le câble d'alimentation, ne pas utiliser d'adaptateur ou des rallonges (D).

Cher client,

***Avant toute chose, merci d'avoir choisi d'acheter un produit original italien.
Le produit a été entièrement réalisé en ITALIE avec des matériaux de qualité répondant
aux normes RoHs et Reach, pour la protection de la santé publique et de l'environnement.***

***La recherche de la qualité et de la sécurité est garantie par des contrôles rigoureux sur
nos produits, lesquels sont certifiés selon les normes internationales EN 60456:2011, EN
60335:2009, EN 62233:2010 et EN 61770:2009, EN ISO3741:2010
par les organismes de certification qualité VDE et IMQ.***

Le présent manuel contient les consignes d'utilisation, d'entretien et la garantie.

***Avant la première utilisation de la machine, lire attentivement ce mode d'emploi et le cer-
tificate de garantie se trouvant aux dernières pages de ce manuel. Vous y trouverez des
consignes importantes de sécurité, d'utilisation et d'entretien de la machine. Veuillez les
respecter pour éviter tout risque pour vous et tout dommage à la machine.***

***Conservez toujours le ticket de caisse en cas de besoin de garantie. Le ticket de caisse,
pour être valide, doit mentionner la date d'achat, le type d'électroménager et le modèle.***

FR

CONTRIBUEZ À LA PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT

OÙ JETER L'EMBALLAGE ?

L'emballage a pour but de protéger la machine d'éventuel dommage lors des opérations de transport. Les matériaux utilisés pour l'emballage sont recyclables, sélectionnés pour le respect de l'environnement, et donc faciles à mettre en décharge en vue de son recyclage et sa réutilisation dans les cycles de production. Ce mécanisme permet d'une part de réduire le volume des déchets et d'autre part d'utiliser avec plus de modération les ressources non renouvelables.

Traitement des équipements électriques et électroniques (DEEE)

Conformément à la directive 2012/19/EU sur le traitement des déchets d'équipements électriques et électroniques, le symbole de la poubelle barrée indique que le produit, en fin de vie, doit être jeté séparément.



L'utilisateur devra livrer la machine dans les centres de tri sélectif des équipements électroniques et électrotechniques appropriés, ou bien la redonner au revendeur lors de l'achat d'une nouvelle machine équivalente, en échange de l'une contre l'autre.

Le bon traitement sélectif en vue du recyclage de l'appareil, au traitement et à l'élimination des déchets respectueux de l'environnement contribue à éviter les possibles effets négatifs sur l'environnement et sur la santé et favorise la réutilisation des matériaux dont la machine est constituée.

Le producteur est depuis toujours engagé à développer des technologies et des produits respectueux de l'environnement

et impliquée dans des actions concrètes dans le secteur de l'écologie.

Pour la gestion du recyclage et de l'élimination des électroménagers, le producteur est membre du consortium ERP Italie.



L'élimination abusive du produit de la part de l'utilisateur l'expose aux sanctions administratives prévues par les normes en vigueur.

TABLE DES MATIÈRES

Table des matières.....	5	Fiche produit.....	18
Consignes de sécurité.....	6	Symboles internationaux pour les tissus..	20
Description machine à laver.....	9	Précautions et conseils.....	21
Installation.....	10	Conseils pour le lavage.....	21
Informations générales.....	10	Sélection du linge.....	21
Retrait des vis de sécurité.....	10	Joint hublot.....	22
Placement de la machine.....	10	Fermeture hublot.....	22
Alimentation en eau.....	11	Bac lessive en poudre ou liquide.....	22
Évacuation eau.....	12	Lessive en poudre.....	23
Trappe bac à lessive.....	12	Lessives liquides.....	23
Branchement électrique.....	12	Adoucissant.....	24
Panneau de contrôle.....	14	Lancement programme de lavage.....	24
Description des boutons.....	14	Pause Lavage.....	24
Bouton programmes.....	14	Chargement du linge dans la machine.....	24
Réglage température.....	14	Entretien.....	25
Réglage essorage.....	14	Structure.....	25
Départ retardé.....	14	Bac lessive.....	25
Degré de saleté.....	14	Nettoyage filtre pompe évacuation.....	25
Options de lavage.....	15	Nettoyage du bac lessive.....	26
Sécurité enfant.....	15	Observations importantes.....	27
Voyant porte bloquée.....	15	Assistance.....	29
Programmes de lavage, durée		Certificat de garantie.....	30
et options.....	16		

FR

CONSEILS DE SÉCURITÉ ET AVERTISSEMENTS

Cette machine est conforme aux normes de sécurité en vigueur. Une utilisation impropre peut provoquer des dommages aux personnes et/ou aux choses. Avant la première utilisation de la machine, lire attentivement ce mode d'emploi. Vous y trouverez des consignes importantes de sécurité, d'utilisation et d'entretien de la machine. Veuillez les respecter pour éviter tout risque aux personnes et à la machine. Conserver le manuel, à disposition d'éventuels autres utilisateurs.

UTILISATIONS

Utiliser la machine pour un usage domestique seulement et pour laver des habits en tissu, adaptés au passage en machine (voir étiquette). Toute autre utilisation peut être dangereuse. Le fabricant n'est pas responsable des utilisations impropres et/ou incorrect de l'électroménager.

UTILISATION PAR DES ENFANTS OU DES PERSONNES FRAGILES

La machine peut être utilisée par des enfants de plus de 8 ans et par des personnes à mobilité physique, sensorielle ou mentale réduite ou sans expérience ou connaissances de base, si elles sont surveillées, ou après avoir été instruites sur le bon fonctionnement de la machine et avoir été sensibilisées aux dangers y afférents. Les enfants ne doivent pas jouer avec la machine. Le nettoyage et l'entretien à la charge de l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.

Les enfants de moins de 3 ans doivent être sous surveillance quand la machine est en marche.

ATTENTION

Si vous lavez à haute température, rappelez-vous que le hublot peut devenir très chaud (environ 90 °C). Tenir les enfants à distance.

DÉFINITIONS

Enfants: Personnes jeunes, enfants très jeunes, enfants en bas-âge et enfants plus grands.

Enfants très jeunes: âge compris entre 0 et 36 mois

Enfants en bas-âge: Âge supérieur à 36 mois, mais inférieur à 8 ans.

Enfants grands: Personnes âgées de 8 à 14 ans.

Personnes fragiles: Personnes aux capacités physiques, sensoriels ou mentales réduites (par ex. personnes à mobilité réduite, adultes aux capacités mentales réduites); ou sans expérience et connaissances de base (par ex. enfants).

SÉCURITÉ TECHNIQUE

Avant de brancher la machine, contrôler la compatibilité des valeurs techniques reportées sur la plaque constructeur (tension, fréquence) et des installations électriques. En cas de doutes, appeler un électricien. La sécurité électrique de la machine est assurée seulement si elle est branchée à un conducteur de protection aux normes (mise à la terre). Il s'agit d'une

condition incontournable de sécurité.

Vérifier cette condition et en cas de doute, faire contrôler l'installation par un technicien qualifié.

N.B. Le producteur ne saurait être tenu responsable pour des dommages dus à l'absence ou au mauvais fonctionnement de la mise à la terre.

D'éventuelles réparations de l'électroménager peuvent être effectuées seulement par le service d'assistance technique. Le fabricant ne saurait être tenu responsable pour des dommages qui en dériveraient. Des réparations non effectuées dans les règles de l'art peuvent exposer l'utilisateur à de graves dangers dont le fabricant ne saurait répondre.

Si le câble d'alimentation électrique est abîmé, il doit être entièrement remplacé par un technicien spécialisé afin de protéger l'utilisateur contre tout danger.

FR

En cas de pannes ou pour effectuer le nettoyage de la machine, rappelez-vous que la machine est débranchée seulement si:

- La prise est débranchée
- Le disjoncteur de la maison est hors fonction
- Le fusible de l'installation électrique est totalement dévissé (installation électrique débranchée).

Pour brancher la machine au réseau hydrique, utiliser des tuyaux neufs. Ne pas utiliser de vieux tuyaux.

Il est impossible d'effectuer des modifications sur la machine non autorisées par le fabricant.

BONNE UTILISATION

Ne pas installer la machine dans des pièces exposées au froid. Si les tuyaux gèlent, ils peuvent se rompre ou éclater.

Avec des températures inférieures à zéro, l'électronique peut tomber en panne.

Avant la première mise en marche de la machine, enlever les vis de sécurité pour le transport depuis la partie postérieure (voir chapitre installation).

Si vous ne les retirez pas, lors de l'essorage, des dommages peuvent se produire sur les meubles ou les appareils proches, ainsi que sur la machine.

En cas d'absence prolongée (vacances, etc.), fermer le robinet d'eau, débrancher le câble d'alimentation de la prise.

DANGER INONDATION

Avant de placer le tube d'évacuation sur un lavabo, s'assurer que l'eau puisse facilement s'écouler. Fixer le tube d'évacuation de sorte qu'il ne puisse pas bouger car la force de l'eau pourrait l'éjecter hors du lavabo.

Attention à ne pas laver, avec le linge, des corps étrangers (par ex. clous, aiguilles, pièces, agrafes).

Ces éléments peuvent endommager la machine (le tambour ou le bac), et les parties endommagées peuvent abîmer votre linge.

Si des habits ont subi des traitements avec des solvants ou des produits qui en contiennent, bien les rincer à l'eau claire avant de les mettre dans la machine pour le lavage. Ne pas utiliser en machine des produits solvants (essence, triéline).

Ces produits peuvent endommager les composants de la machine et engendrer des vapeurs toxiques.

DANGER D'EXPLOSION ET D'INCENDIE

Ne jamais utiliser en machine des lessives ou des savons contenant des solvants (ex. triéline, essence), qui peuvent endommager les surfaces en plastique.

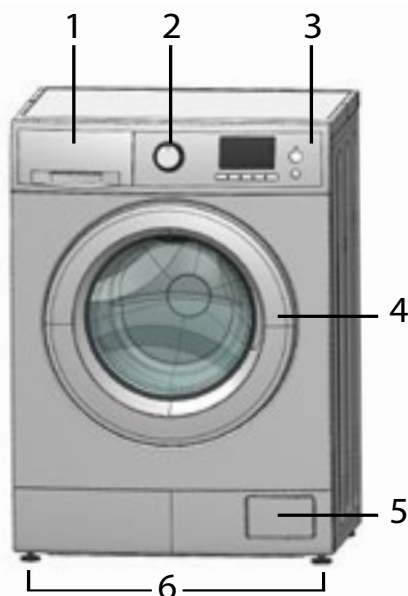
N.B. Le fabricant ne saurait être tenu responsable pour des dommages dus au non-respect de ces consignes.

DESCRIPTION DE LA MACHINE

Cette machine répond à tous les critères pour un lavage efficace du linge, avec des consommations d'eau, d'électricité et de lessive réduites. Son système innovant permet une utilisation complète de la lessive et réduit la consommation d'eau, offrant une économie d'énergie importante.

Cette machine est conforme aux directives UE :

- 2009/125/EC (ERP) Énergie relative au produit ;
- 2014/35/EC (Basse tension) (ex 2006/95/EC) et modifications successives ;
- 2014/30/EC (Compatibilité électromagnétique ex 2004/108/EC) et modifications successives
- 2011/65/EU & 2015/863 (traitement des DEEE ex 2002/95/EC) RoHS II.



1 - BAC LESSIVE

2 - BOUTON PROGRAMMES

3 - PANNEAU DE COMMANDES

4 - OUVERTURE HUBLLOT

5 - FILTRE POMPE

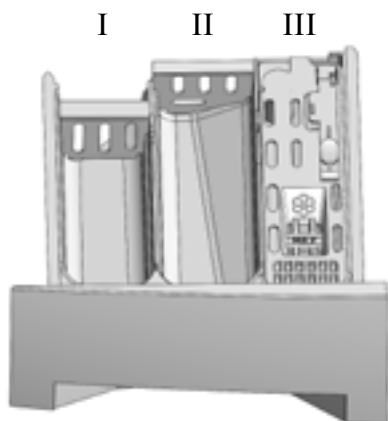
6 - PIEDS REGLABLES

BAC LESSIVE

I Bac à lessive utilisé lors du pré-lavage ou trempage. La lessive à utiliser pour le pré-lavage et le trempage est introduite avant le lancement du programme.

II Bac à lessive en poudre ou liquide pour le lavage principal. Si vous utilisez des lessives liquides, verser juste avant de lancer le programme.

III Bac pour les additifs liquides (adoucissant, amidonnant). Observer les conseils du fabricant pour les quantités à utiliser, ne pas dépasser la limite signalée par 'MAX' dans le bac à lessive. Les adoucissants ou les additifs amidonnants doivent être versés dans le bac à lessive avant de lancer le programme de lavage.



INSTALLATION

INFORMATIONS GÉNÉRALES

La machine peut être installée où que ce soit à condition que :

- elle soit protégée des intempéries ;
- la température ne descende pas en-dessous de 3°C
- les câbles et les tuyaux de la machine ne soit pas écrasés ;
- le câble d'alimentation soit accessible pour toute éventuelle intervention.

N.B. Si des réparations électriques ou hydrauliques sont nécessaires, s'adresser exclusivement à des techniciens.

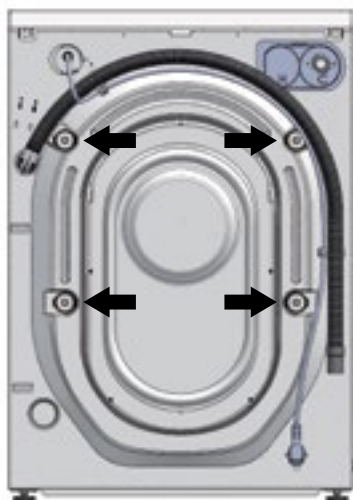
RETRAIT DES VIS DE BLOCAGE TRANSPORT

N.B. Si vous ne les retirez pas, les vis de fixation génèrent de fortes vibrations et des mouvements anormaux de la machine lors du lavage, avec des dégâts possibles.

Le tambour est bloqué avec quatre vis de sécurité (protection lors du transport) comme montré sur la figure 1.

Avant de mettre la machine en marche, ôter les vis de sécurité. Utiliser une clé anglaise.

Fig. 1



Une fois les vis retirées, enlever les rondelles comme montré sur le schéma 2.

Fig. 2

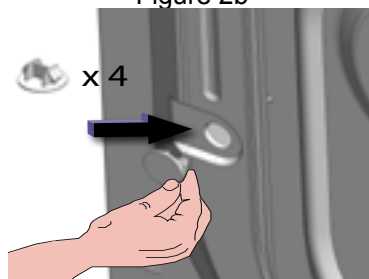


N.B. Si les rondelles tombent à l'intérieur de la machine, il est nécessaire d'ouvrir le panneau arrière, les récupérer, puis remonter le panneau.

FR

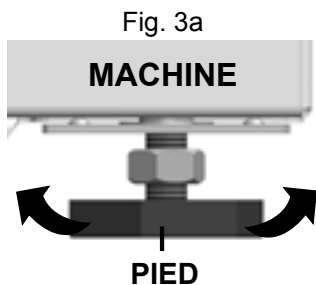
Refermer les trous avec les bouchons fournis comme montré sur le schéma 2b.

Figure 2b

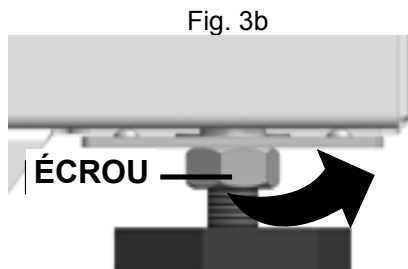


POSITIONNEMENT DE LA MACHINE

La machine ne doit pas être placée sur des terrasses, balcons, sous des abris ou des auvents en contact avec des agents atmosphériques. Pour que la machine soit stable et éviter de fortes vibrations lors du lavage et de l'essorage, veuillez la placer sur une surface lisse, dure, sèche, et non surélevée par rapport au niveau du sol. Pour compenser d'éventuels dénivelés du sol, il est possible de régler la hauteur des pieds, en les vissant ou dévissant, selon nécessité. Voir schéma ci-dessous.



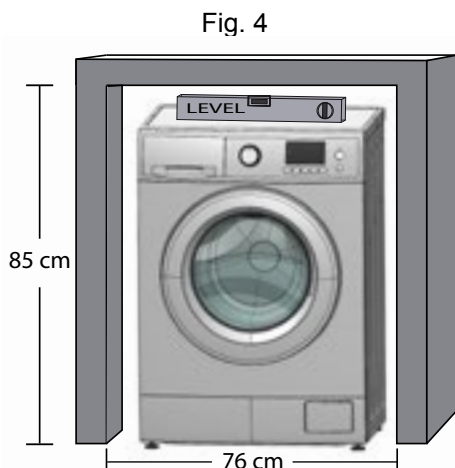
Après réglage, pour éviter que les vibrations le dévisse, il est nécessaire de serrer l'écrou placé sur le pied jusqu'à blocage complet comme montré sur le schéma ci-dessous.



Il est préférable d'éviter de placer des cartons, du bois ou des matériaux similaires autour ou sous la machine, pour ne pas obstruer le passage de l'air.

INSTALLATION SOUS UN PLAN DE TRAVAIL

Le positionnement de la machine sous un plan de travail peut être effectué seulement si l'emplacement a une largeur de 76 cm et une hauteur de 85 cm. La machine a en outre besoin d'un espace postérieur de 5 cm environ. Un exemple d'installation est illustré sur le schéma ci-dessous. Le couvercle de la machine (le dessus) ne peut pas être retiré pour des raisons de sécurité électrique et mécanique.

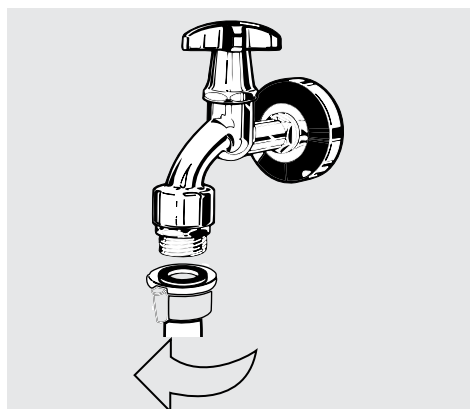


ALIMENTATION EN EAU

Le tube d'alimentation en eau doit être branché à un robinet d'eau froide avec embout fileté de 3/4 po.

Utiliser le tube fourni. Ne pas utiliser de vieux tubes ou déjà utilisés précédemment.

N.B. Le tube est fourni avec un joint en caoutchouc. Si le joint n'est pas présent, ne pas utiliser le tube.



Si la tuyauterie est neuve ou restée inactive depuis longtemps, avant de brancher le tuyau, faire couler l'eau jusqu'à ce qu'elle soit claire.

Fig. 5



La fig. 5b montre le branchement au robinet de l'eau chaude. Cette option est disponible seulement sur demande.

Fig. 5b



Contrôler que la température de l'eau chaude de l'installation domestique ne dépasse pas 55 °C afin de ne pas abîmer le linge et la machine. Utiliser exclusivement le tuyau d'évacuation fourni.

ÉVACUATION DE L'EAU

Vous pouvez installer le tuyau d'évacuation:

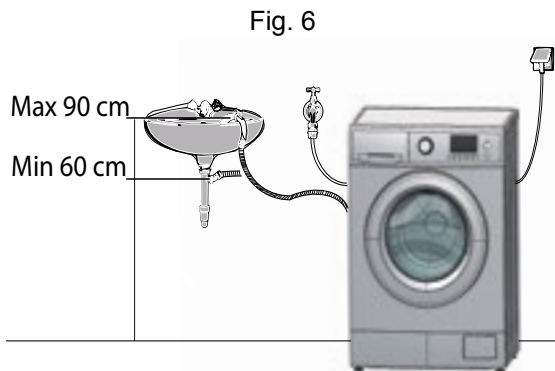
- **Sur le rebord d'un lavabo en utilisant l'embout en plastique achetable en commerce.**

Dans ce cas, vérifier que le tuyau est bien fixé au lavabo.

- **Sur un conduit d'évacuation des eaux usées, à une hauteur située entre 60 et 90 cm.**

L'extrémité du conduit doit toujours être à l'air libre, autrement dit son diamètre interne doit être plus large que celui du tuyau d'évacuation de la machine à laver. Le tuyau ne doit pas présenter de plis.

Exemple d'installation



N.B. Ne pas utiliser de rallonge pour le tuyau d'évacuation.

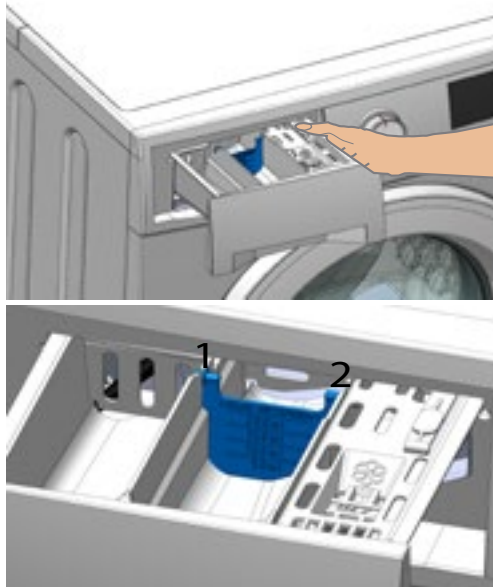
TRAPPE BAC À LESSIVE

Dans le kit fourni, vous trouverez une petite trappe bleue servant à la régulation de la lessive liquide.

Pour l'installer, il faut :

- Retirer le bac à lessive de la machine
- Placer la trappe comme montré sur la photo (voir fig. 7)

Fig. 7



Après installation, refermer le bac à lessive. Ne pas retirer la trappe (voir pag.22).

AVANT L'UTILISATION

Avant l'utilisation normale de la machine, effectuer un cycle de lavage (programme Coton) avec lessive et sans linge, réglage température à 80 °C

Branchement électrique

La machine est dotée d'un câble d'alimentation et d'une prise schuko adaptée au courant alternatif ~ 230 V 50 H Contrôler que la prise schuko est accessible afin de pouvoir débrancher la prise. L'installation électrique doit être faite selon les normes VDE 0100.

Nous conseillons de ne jamais bran-

FR

cher la machine avec des rallonges, prises multiples ou autre afin d'éviter la surchauffe et donc un possible danger d'incendie. Le fabricant ne saurait être tenu responsable pour des dommages dus à l'absence ou au mauvais fonctionnement de la mise à la terre.

Pour augmenter la sécurité, l'organisme VDE, avec la directive DIN VDE 0100 partie 739, conseille de placer un disjoncteur (différentiel) avec un courant maximal de 30 mA (DIN VDE 0664).

Si vous utilisez un disjoncteur différentiel, contrôlez qu'il soit de type A, conformément à la DIN VDE 0664 et sensible au courant alternatif.

La plaque constructeur fournit les informations sur l'absorption nominale et les protections. Comparer ces données avec celle de votre installation électrique.

A près avoir placé la machine, le câble d'alimentation doit être accessible.
Si la câble d'alimentation est endommagé, le faire remplacer par le fabricant, un technicien ou une personne qualifiée, afin d'éviter tout danger.

Fig. 8

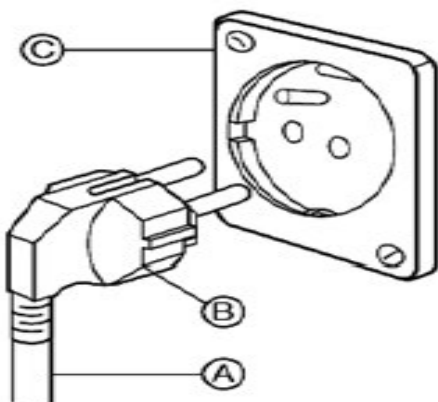
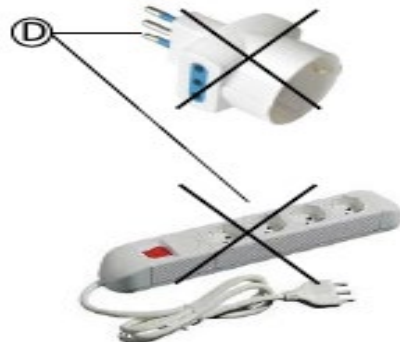


Fig. 8b



**DANGER ÉLECTROCUTION:
LE NON RESPECT DE CES
CONSIGNES PEUT AVOIR
DES CONSÉQUENCES
GRAVES SUR LA SANTÉ.
PRISE DE MISE À LA TERRE
INDISPENSABLE.**

Pour votre sécurité, cette machine à laver doit disposer d'une prise de mise à la terre.

Cette machine dispose d'un câble d'alimentation (A) et d'une prise (B).

Pour réduire au maximum les risques d'électrocution, le câble doit être raccordé à une prise murale (C) adaptée à la fiche mâle (B). (Voir fig.8)

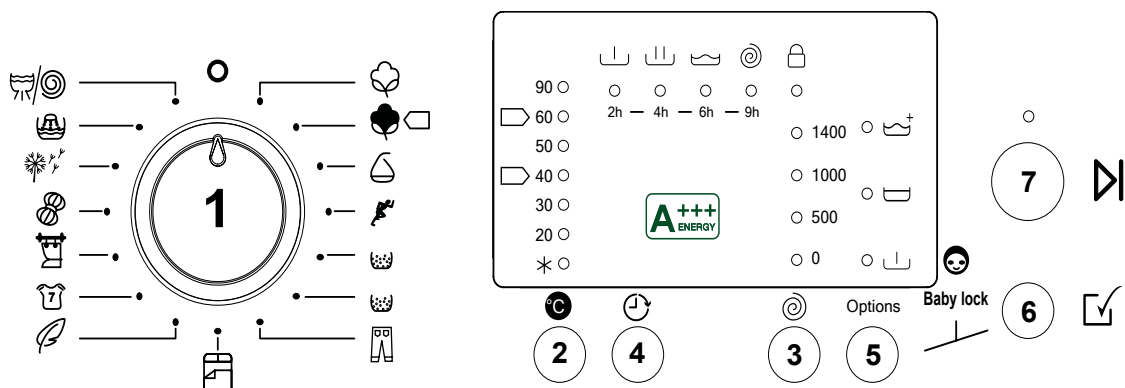
S'il n'y a pas de prise murale, il est de la responsabilité du client d'en faire installer une par un électricien qualifié.

Ne pas changer/modifier le câble d'alimentation, ne pas utiliser d'adaptateurs ou de rallonges (D).

ATTENTION

- **Ne pas démonter et remonter la machine sans autorisation.**
- **Ne pas insérer vos mains et sortir le linge à l'intérieur du tambour avant l'arrêt complet de l'essorage.**
- **Ne pas installer la machine dans un environnement humide et sous la pluie pour éviter le choc électrique, le feu, les défauts et les accidents de la distorsion.**
- **Ne pas rincer directement la machine avec de l'eau lors du nettoyage.**

PANNEAU DE COMMANDE



DESCRIPTION DES BOUTONS

1. BOUTON PROGRAMMES

Le bouton des programmes sert à sélectionner le programme et à éteindre la machine en le plaçant sur OFF. Il peut être tourné dans le sens horaire et antihoraire pour une rapide sélection des programmes.

2. RÉGLAGE TEMPÉRATURE

Cette touche permet le réglage de la température. Pour changer la valeur, appuyer sur la touche plusieurs fois jusqu'à atteindre la température voulue.

3. RÉGLAGE ESSORAGE

Cette touche permet le réglage de l'essorage. Pour changer la valeur, appuyer plusieurs fois sur la touche jusqu'à atteindre la valeur voulue.

4. DÉPART RETARDÉ

Cette touche permet de programmer la fin du cycle de lavage avec un retard du départ. La durée restante de lavage est exprimée en heure (h).

Sur les modèles display de 0 à 24 h.

Sur les modèles led de 0 à 9 h.

5. OPTIONS

Cette touche permet de passer d'une option de lavage à l'autre. Appuyer plusieurs fois sur

la touche pour choisir l'option voulue. L'option choisie clignote et pour la confirmer, appuyer sur la touche 6 « confirmer option ». L'activation d'une option est signalée par son icône allumée.

6. CONFIRMER OPTION

Cette touche permet de confirmer les options sélectionnées.

7. DÉPART/PAUSE

Appuyer sur la touche Départ/Pause pour lancer le lavage (voyant allumé) ou le mettre en pause (voyant clignotant).

FR

OPTIONS

- **PRÉLAVAGE**

La fonction pré lavage est un lavage à basse température avant le lavage principal, qui sert à éliminer les tâches.

- **EXTRA RINÇAGE**

La fonction extra rinçage ajoute 1 rinçage au lavage standard afin d'éliminer les résidus de lessive sur le linge.

- **ANTI-PLIS**

La fonction permet d'arrêter la machine avec l'eau dans le tambour et sans lancer la vidange et l'essorage final.

Pour effectuer la vidange et l'essorage, appuyer sur la touche **8 départ/pause**.

- **PORTE BLOQUÉE & SÉCURITÉ ENFANT**

Ce voyant allumé et fixe confirme le blocage de la porte qui pourra être ouverte seulement une fois éteint.

Pour activer la sécurité enfant, une fois le cycle de lavage lancé, appuyer en même temps sur les touches 6 et 7 jusqu'à ce que l'icône commence à clignoter. Pour désactiver cette fonction, appuyer sur les touches 6 et 7 jusqu'à ce que l'icône se soit éteinte.

PROGRAMMES DE LAVAGE, DURÉE ET OPTIONS

Les programmes intensifs 60°C et 40°C sont <coton standard 60°C> et <coton standard 40°C>, utilisés pour l'évaluation des performances du produit, car ce sont les plus efficaces en termes de consommation combinée énergie/eau et sont adaptés au lavage du coton avec un degré de saleté normal. La température de l'eau peut être légèrement différente de celle indiquée.

La durée des programmes peut varier par rapport aux temps indiqués du fait des changements de pression, de température et de la dureté de l'eau en entrée, du type et de la quantité de linge à laver, de la stabilité et de la qualité de la tension électrique et des options de lavage sélectionnées.

(*) options seulement pour modèle f4 display

(**) Le programme préféré mémorise les options sélectionnées par l'utilisateur lors de la dernière exécution du programme.

Programme Températures permises Vitesse d'essorage Tissus	Capacité de charge- ment, voir panneau de commandes	Charge max (kg) pour le lavage	Charge min (kg) pour le lavage	Durée programmes (*)		Options de lavage
				30 °C	Max °C	
1 - Coton De froide à 90 °C. 0 - Max tours/min. Draps, taies, nappes en coton ou lin	8 kg	8	4	2 h 15 min.	2 h 40 min.	Prélavage ou trempage (*) Extra rinçage. Eau en machine. Eco (*).
2 - Intensif de froide à 90 °C. 0 - Max tours/min. Draps, taies, nappes en coton ou lin	8 kg	8	4	2 h 42 min.	3 h 07 min.	Prélavage ou trempage (*) Extra rinçage. Eau en machine. Eco (*). Degré de saleté (**)
3 - Synthétiques De froid à 60 °C. 0 - 800 tours/min. Tissus synthétiques (ex. Acrylique, polyes- ter, microfibre).	8 kg	4	2	1 h 54 min.	2 h 14 min.	Prélavage ou trempage (*) Extra rinçage. Eau en machine. Eco (*). Degré de saleté (**)
4 - Rapide 30' De froide à 40 °C. 0 - Max tours/min. Coton et tissus syn- thétiques	8 kg	4	2	40 min.	45 min.	Extra rinçage Eco (*).
5 - Mémoire (**) De froid à 90 °C. 0 - Max tours/min. Adapté à tous les types de tissus.	8 kg	3.5	2	1 h 35 min.	1 h 41 min.	Prélavage ou trempage (*) Extra rinçage. Eau en machine. Eco (*). Degré de saleté (**)
6 - Eco 20° De froide à 60 °C. 0 - Max tours/min. Adapté à tous les types de tissus.	8 kg	4	2	1 h 13 min.		Trempage (*). Extra rin- çage. Eau en machine. Degré de saleté (**)
























FR

Programme Températures permises Vitesse d'essorage Tissus	Capacité de charge- ment, voir panneau de commandes	Charge max (kg) pour le lavage	Charge min (kg) pour le lavage	Durée programmes (*)		Options de lavage
				30 °C	Max °C	
7 - Jeans/couleurs De froide à 60 °C. 0 - Max tours/min. Coton couleur et Jeans.	8 kg	3.5	2	1 h 48 min.	1 heures 54 min.	Prélavage ou trempage (*). Extra rinçage. Eau en machine. Eco (*). Degré de saleté (*)
8 - Duvet De froide à 60 °C. 0 - 800 tours/min. Couettes, coussins et habits rembourrés plumes.	8 kg	3	-	1 h 35 min.	1 h 45 min.	Trempage (*). Extra rinçage. Eco (*). Degré de saleté (*)
9 - Délicats De froide à 40 °C. 0 - 600 tours/min. Adapté à tous les types de tissus.	8 kg	1.5	-	1 h 5 min.	1 h 11 min.	Prélavage ou Trempage Extra rinçage. Eau en machine. Eco (*). Degré de saleté (*)
10 - Sports De froide à 40 °C. 0 - 600 tours/min. Habits de sport en coton, lycra, chenille, etc.	8 kg	2.5	-	1 h 18 min.	1 h 24 min.	Prélavage ou Trempage Extra rinçage. Eau en machine. Eco (*). Degré de saleté (*)
11 - Rideaux De froide à 40 °C. 0 - 600 tours/min. Rideaux en polyester et coton.	8 kg	2.5	-	1 h 26 min.	1 h 38 min.	Extra rinçage. Eau en machine. Eco (*). Degré de saleté (*)
12 - Laine De froide à 40 °C. 0 - 1000 tours/min. Laine ou laine mixte lavable	8 kg	2.5	-	1 h 1 min.		Extra rinçage. Eau en machine. Eco (*). Degré de saleté (*)
13 - Allergie De froide à 40°C. 0 - 1000 tours/min. Adapté à tous les types de tissus.	8 kg	8	2.5	1 h 25 min.		Prélavage ou trempage (*). Extra rinçage. Eau en machine. Eco (*). Degré de saleté (*)

UTILISER LE POIDS SUIVANTS POUR LE LINGE

Peignoir	1200 g
Couvre-lit	700 g
Pyjama	500 g
Nappe	250 g
Taies et serviettes	200 g
Serviettes de table et sous-vêtements	100 g

SYMBOLES TRAITEMENT TISSUS

LAVAGE	TRAITEMENT	REPASSAGE	JAVEL	SÉCHAGE
<p>Le chiffre à l'intérieur du symbole indique la température maximale de lavage du vêtement</p>	<p>La lettre indique le type de traitement indiqué pour le vêtement.</p>	<p>Les points indiquent la température optimale du fer à repasser.</p>	<p>Type d'eau de javel selon les tissus</p>	<p>Le carré et le cercle indiquent la température de séchage</p>
 <p>Traitement normale</p>	 <p>Nettoyage à sec avec hydrocarbures</p>	 <p>Env. 200°C</p>	 <p>Agent de blanchiment possible</p>	 <p>Séchage délicat sans réchauffement</p>
 <p>Traitement délicat</p>	 <p>Nettoyage à sec avec perchloroéthylène</p>	 <p>Env. 150°C</p>	 <p>Seulement agents de blanchiment à l'oxygène</p>	 <p>Séchage délicat à basse température</p>
 <p>Traitement très délicat</p>	 <p>Lavage à l'eau</p>	 <p>Env. 110°C</p>	 <p>Ne pas blanchir</p>	 <p>Séchage délicat à moyenne température</p>
 <p>Lavage à la main</p>	 <p>Lavage à l'eau</p>	 <p>Ne pas repasser</p>		 <p>Séchage à basse température</p>
 <p>Non lavable à l'eau</p>		 <p>Ne pas repasser avec vapeur</p>		 <p>Ne pas passer en sèche-linge</p>
				 <p>Ne pas essorer</p>

FR

FICHE TECHNIQUE MACHINE À LA

Type	Capacité kg	classe énergé- tique (1)	Consommation - programme standard (5)								
			Conso éner- gétique annuelle (2) kWh	Coton 60° machine pleine kWh	Coton 60° demie- ma- chine kWh	Coton 40° machine pleine kWh	Pause off W	Pause on W	Conso eau annuelle (3) (lt)	Consom- mation eau 40°C 1/2 machine (lt)	Consom- mation eau 60°C 1/2 machine (lt)
F814XXX	8	A+++	193	1.13	0,94	0,56	0,08	0,35	8800	34	35,4

Note:

* Indique seulement le type d'interface utilisateur, L = LED, D = DIGIT, les caractéristiques élec-
triques et mécaniques sont identique, S = modèle « Snello »

Les données suivantes sont communes à toutes les machines Type de machine à laver : Installa-
tion libre

Connexion électrique maximale : Puissance 2200 Watt - Tension 220/230 V - électricité max 10

A - Pression eau en entrée : Min : 0,05 MPa - Max : 1 MPa

(1) A+++ grande efficacité énergétique D moindre efficacité énergétique Fiches

(2) La consommation énergétique annuelle en kWh est basée sur 220 lavages avec programme
standard coton 60°C et 40°C machine pleine ou à moitié. La consommation effective dépend de
l'utilisation de la machine à laver.

(3) La consommation d'eau annuelle en kWh est basée sur 220 lavages avec programme stan-
dard coton 60°C et 40°C machine pleine ou à moitié. La consommation effective dépend de l'utili-
sation de la machine à laver.

WASHER - DIRECTIVE UE 1061/2010

conso eau cycle 60°C machine pleine (lt)	Efficacité essorage (4)	Vitesse maximale T/min	Temps programme standard (5)			Bruit en lavage dB(A)	Bruit en essorage dB(A)	Dimension et poids			
			Coton 60° machine pleine (min.)	Coton 60° demie-machine (min.)	Coton 40° machine pleine (min.)			H cm	L cm	P cm	Poids Kg
48,8	A	1222	176	178	155	57	78	85	60	55	71

(4) G faible efficacité A grande efficacité

(5) Le programme standard intensif 60°C et intensif 40°C sont les programmes de lavage standard. Ces programmes sont utilisés pour les tissus en coton moyennement sales, ce sont les plus efficaces en termes de consommation combinée eau/électricité

Le produit livré répond aux standards et aux directives européennes les plus récents: Directive basse tension (LVD) 2014/35/EC

Compatibilité électromagnétique (EMC) Législation et directive 2014/30/EU Éco-conception compatible pour électroménagers machine à laver directive 1015/2010/EU

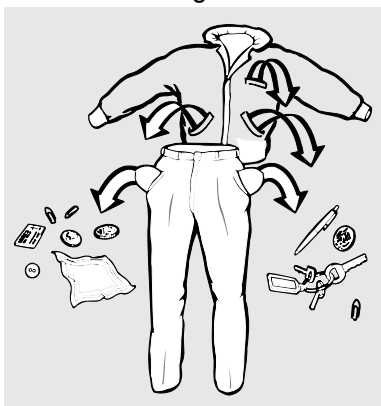
FR

PRÉCAUTIONS ET CONSEILS

CONSEILS POUR LE LAVAGE

- Éviter que la machine soit utilisée par des enfants sans surveillance.
- Ne pas laisser les enfants jouer avec la machine.
- Charger le tambour dans les limites suggérées aux premières pages
- Pour chaque vêtement, se référer aux consignes de lavage présentes sur l'étiquette.
- Vérifier qu'il n'y ait pas de pièces, aiguilles, etc. dans les poches des habits.

Fig. 9



- Ne pas utiliser de benzine, alcool, triéline, etc. pour le lavage des habits en machine.
- Mettre les habits de petites dimensions tels que chaussettes, ceintures, etc. dans un sac en toile afin qu'ils ne s'encastrent pas dans le tambour.
- Utiliser l'adoucissant dans les limites indiqués, car une quantité excessive pourrait abîmer les habits.
- Laisser le hublot entrouvert quand la machine est éteinte pour la bonne conservation des joints et contre les odeurs et moisissures.
- Avant d'ouvrir le hublot, contrôler que l'eau a été évacuée.
- Fermer le robinet d'eau à chaque fin de lavage.
- Débrancher la prise quand la machine n'est pas utilisée pour de longues périodes.

SÉLECTION DU LINGE

Pour un bon lavage du linge, il doit appartenir à l'une des catégories suivantes:

- Blanc
- Couleurs
- Synthétiques
- Délicats
- Laine

Veillez par ailleurs considérer que:

- Les habits blancs perdent leur blancheur s'ils sont lavés avec des couleurs.
- Les habits couleurs neufs déteignent au premier lavage. Ne pas les laver avec d'autres habits.

Veillez suivre les consignes pour la lavage présentes sur les étiquettes des habits et contrôler qu'aucun objet en métal soit restés à l'intérieur des poches (ex. trombones, aiguilles, vis, pièces, crochets de rideaux, etc.).

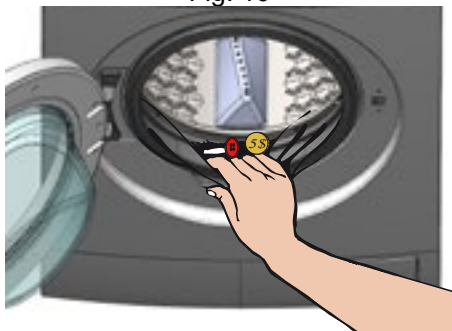
Avant le lavage, traiter les tâches avec un détachant spécial ou avec une pâte nettoyage.

Tapis, habits en mauvais état, cheveux, files et saletés peuvent bloquer le circuit d'évacuation, éviter le lavage de ce type de vêtement.

JOINT HUBLOT

Pendant le lavage, certains objets (broches, boutons, clous, aiguilles) peuvent se détacher et se déposer dans les plis du joint hublot ; contrôler les plis et retirer les éventuels objets qui au long terme peuvent créer des problèmes à la machine.

Fig. 10



FERMETURE HUBLOT

Avant de refermer le hublot, contrôler qu'aucun vêtement ne soit resté sur le rebord du joint, pour éviter de l'endommager. Fermer le hublot en le battant légèrement.

Fig. 11



DOSAGE LESSIVE ET ADOUCISSANT

Pour tout cycle de lavage, la quantité optimale de lessive doit être évaluée selon le degré de saleté, le nombre d'habits et la dureté de l'eau. Quel que soit le lavage, la lessive doit être placée dans le compartiment central (**signe II**).

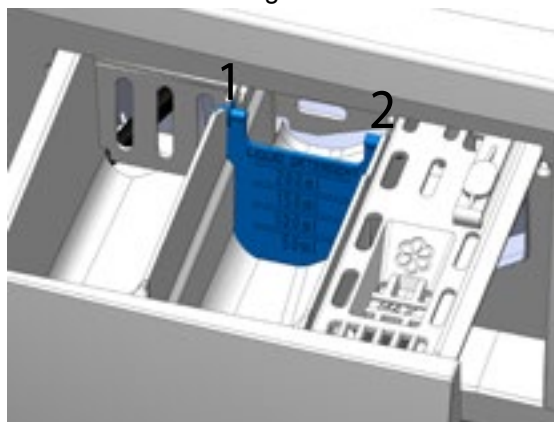
En cas de pré-lavage, la lessive doit être placée dans le compartiment latéral, à gauche (**signel**).

Le compartiment de droite sert à l'adoucissant. Ne pas dépasser le niveau «**MAX**» (voir page 9)

POUR LESSIVE LIQUIDE OU EN POUDRE

Pour l'utilisation de lessive liquide ou en poudre, placer la trappe fournie dans le kit:

Fig. 12

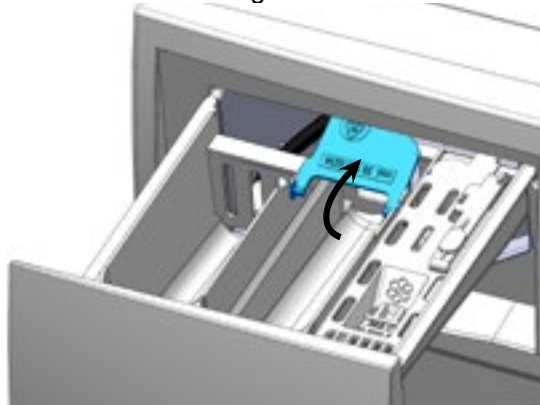


FR

Ensuite, placer la trappe en position:

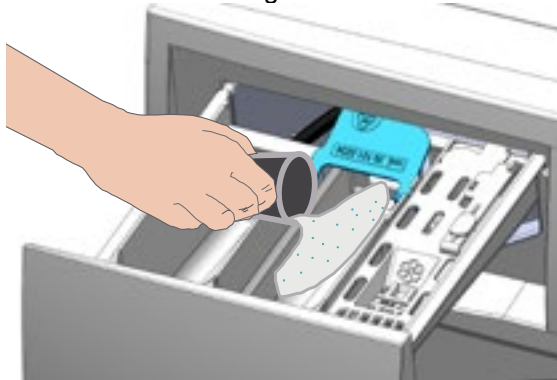
LEVÉE - position pour l'utilisation de lessive en poudre

Fig. 13



Verser la lessive en poudre dans le compartiment de lavage principal **II**.

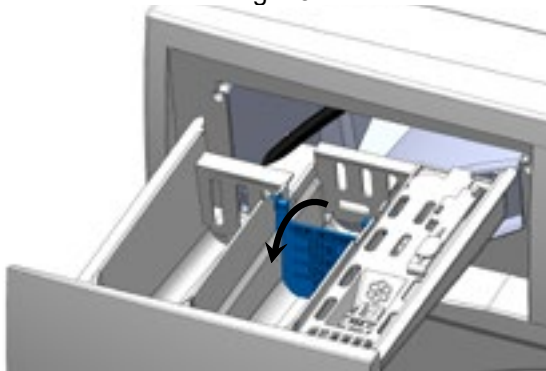
Fig. 14



Pour la quantité de lessive, toujours contrôler les indications présentes sur l'emballage et vérifier que la lessive puisse être versée dans le bac.

ABAISSÉE - position pour l'utilisation de lessive liquide

Fig. 15



Verser la lessive liquide dans le compartiment de lavage principal II

Fig. 16



ATTENTION!

Ne pas utiliser la trappe abaissée (Voir fig. 15):

- Avec des lessives en gel ou denses
- Avec des lessives en poudre
- Avec pré-lavage
- Ne pas utiliser de lessive liquide si le programme de lavage ne part pas tout de suite.

Dans tous ces cas, mettre la trappe en position levée (Voir fig. 13).

LESSIVE EN POUDRE

La lessive en poudre est plus agressive que celle liquide et moins performant sous de nombreux aspects. Préparée avec des composants forts, elle lave grâce à certaines substances (enzymes) qui détruisent la saleté en la détachant des fibres, mais en exerçant une certaine abrasion sur le tissu. Le linge lavé avec des lessives en poudre, une fois sec, est plus rugueux et sec à cause de ces substances agressives qui durcissent les fibres du linge. Dans ce cas, on conseille l'utilisation d'un adoucissant. En outre, les enzymes peuvent provoquer des allergies sur certains sujets sensibles. Sans compter que la poudre peu soluble contenue dans ce type de lessive peut se déposer dans la machine et le système de vidange, provoquant l'obstruction des tuyaux avec tous les problèmes pouvant en dériver. Toutefois, il s'agit de la seule lessive en mesure d'offrir une blancheur totale grâce au perborate de sodium, un blanchissant très puissant et agressif, efficace même à basse température (voir étiquette et degré de saleté).

Température conseillée 30°C - 90°C

LESSIVES LIQUIDES

La lessive liquide est sans conteste meilleure et possède des caractéristiques de lavage supérieures. Moins alcaline, elle préserve la qualité des fibres du tissu et, bien qu'elle ne contienne pas de substances abrasives, elle lave tout aussi bien. Contrairement à la lessive en poudre, elle lave sans durcir les fibres, grâce à l'absence d'un résidu insoluble qui, en séchant, durcit. Le linge est plus doux et a

besoin de moins d'adoucissant. Le liquide ne laisse pas de dépôt solide dans la machine et la tuyauterie, éliminant ainsi le problème des incrustations et des tubes détériorés. Elle lave bien même à froid et elle est parfaite pour les couleurs car elle n'agit pas sur les teintes des tissus, et la couleur est ainsi préservée au fil des lavages. À utiliser avec des températures entre 0 et 90 °C selon le tissu (voir étiquette et degré de saleté). Le blanc s'obtient seulement à des températures supérieures à 50°C, car la lessive liquide, sans perborate de sodium, a un blanchissant optique qui agit à partir d'une certaine température.

Température conseillée 0 - 90°C

ADOUCISSANTS

L'adoucissant est un concentré très dense qui se dépose sur les fibres pour les rendre douces. À utiliser sans excès, ou dilué dans l'eau à au moins 50 %. Il facilite le repassage du linge. Les parfums dépendent des essences qui y sont introduites et n'influent aucunement sur la qualité de lavage du produit.

DOSAGE LESSIVES

Les doses varient selon le type d'eau : avec une eau dure ou moyennement dure, il faut une plus grande quantité de produit qu'avec une eau douce, comme cela est généralement indiqué sur l'étiquette des différents produits. D'ordre général, en utilisant des produits de qualité, il suffit de très peu de produit. Utiliser 20 % en moins de produit par rapport à vos habitudes!

LANCEMENT DU PROGRAMME DE LAVAGE

1. Pour lancer le programme de lavage, tourner le bouton de sélection du programme.
2. Évaluer au besoin la nécessité de personnaliser le programme en réglant la température, l'essorage, en sélectionnant une ou plusieurs options disponibles (voir options de lavage pag.15).

LANCER LE LAVAGE

Après les opérations décrites précédemment, lancer le lavage en appuyant sur le bouton Départ/Pause.

PAUSE LAVAGE

Vous pouvez mettre le cycle de lavage en pause avec la touche Départ/Pause. La machine se met en pause. Au cas où vous voudriez éteindre la machine pour changer de programme, placer le bouton n°1 en position OFF puis sélectionner le nouveau programme. À la fin du cycle de lavage, le voyant rouge s'éteint et la porte s'ouvre seulement si l'eau ne risque pas de sortir de la machine.

METTRE LE LINGE EN MACHINE

Pour un bon lavage, il vous faut charger dans la machine les habits dépliés et un par un, afin d'éviter de possible nœuds. L'efficacité du lavage dépend pour beaucoup de la manière (et la quantité) avec laquelle vous introduisez les habits. En général, un chargement excessif ou inférieur à la moitié de la charge nominale (voir tableau pag.16), nuit au bon fonctionnement de la machine et génère un bruit excessif.

Dans le cas de chargements excessifs ou inférieurs à la charge nominale, réduire au maximum la vitesse d'essorage pour éviter de fortes vibrations lors de l'essorage.

FR

ENTRETIEN

MACHINE

Afin que la structure de la machine à laver garde sa brillance originale dans le temps, nettoyez avec un chiffon tiède. Pour le nettoyage, nous conseillons un chiffon doux sans utiliser de produits.

BAC À LESSIVE

Pour éviter l'entartrage dû à l'utilisation de lessive, rincer régulièrement le bac avec de l'eau courante, en le retirant de la machine, en appuyant sur le bouton qui est encadré sur la fig.17.

Fig. 17



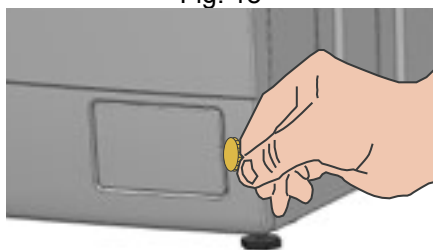
NETTOYAGE FILTRE POMPE D'ÉVACUATION

Pour éviter tout risque d'engorgement du tuyau d'évacuation, nettoyer une fois par mois le filtre d'évacuation. Pour ce faire, suivre les instructions suivantes:

- Ouvrir la petite trappe en cas de blocage de l'évacuation et/ou interruption de l'électricité.
- Éteindre la machine à laver.
- Se munir d'une pièce.

Introduire la pièce dans la fente latérale afin d'ouvrir la trappe.

Fig. 18



N.B. Si le filtre est bouché, il pourrait y avoir beaucoup d'eau (jusqu'à 25 L).



Attention ! Si un lavage à haute température a été effectué auparavant, danger de brûlure.

Procédure de vidange

- 1) Placer un récipient ou autre entre la machine et la bouche du filtre.

Fig. 19



- 2) Desserrer le filtre suffisamment pour faire sortir l'eau. Ne pas dévisser complètement le filtre.

Fig. 20



Pour interrompre le flux, revisser le filtre. Lorsqu'il n'y a plus d'eau: Dévisser complètement le filtre. Nettoyer le filtre.

Fig. 21



Vérifier que le clapet de la pompe tourne sans problèmes, retirer les éventuels corps étrangers et nettoyer l'intérieur.

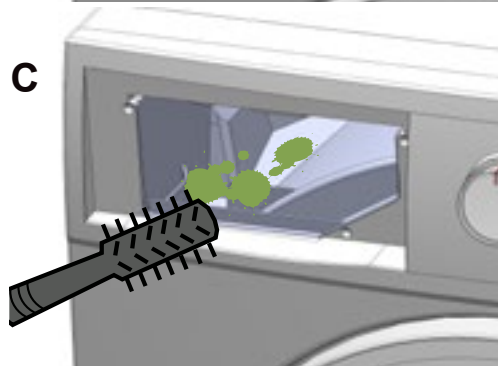
Réintroduire le filtre et visser jusqu'au blocage complet.

⚠ Attention ! Si le filtre n'est pas correctement remplacé, l'eau sortira de la machine.

NETTOYAGE DU BAC À LESSIVE

Une fois le bac retiré, enlever la trappe comme montré sur la photo ci-dessous.

Fig. 22



Si de la lessive ou des corps étrangers devaient gêner, enlever l'obstacle en ayant soin de ne pas pousser la saleté à l'intérieur pour ne pas boucher le circuit interne. Nous rappelons que la lessive se retire facilement avec de l'eau chaude.

FR

AVIS IMPORTANTS

La grande partie des anomalies qui se vérifient dans l'utilisation au quotidien de la machine peuvent être réparées par vous-même. Dans de nombreux cas, vous pouvez économiser du temps et de l'argent sans devoir vous adresser à l'assistance technique autorisée.

Le tableau suivant est une aide pour déterminer et éventuellement éliminer les avaries. N'oubliez cependant pas que:



Les réparations des parties électriques doivent être effectuées par un technicien qualifié et autorisé. Les réparations effectuées incorrectement peuvent causer de graves dangers à l'utilisateur.

Que faire si...

La machine fait du bruit

Toutes les machines que l'on trouve dans le commerce font du bruit, en lavage et en essorage, entre 55 et 80 dB (a), puissance sonore considérée acceptable par la norme européenne EN ISO 3741-2010.







La machine n'essore pas/vibre

Ce modèle est doté d'un dispositif électronique particulier qui empêche le départ de l'essorage avec des charges déséquilibrés, évacuation anormale ou avec des lessives en excès ou non conformes. Il sert à diminuer les vibrations, augmenter l'insonorité et la longévité de la machine.

AVIS IMPORTANTS

Pour le bon fonctionnement de la machine et empêcher l'augmentation du bruit ou le blocage de l'essorage, respecter les dispositions suivantes:

1. Vérifier que les vis de sécurité ont été retirées lors de l'installation
2. Vérifier que le filtre de la pompe d'évacuation est propre, que le tuyau d'évacuation n'est pas entortillé et que la machine décharge toute l'eau (comme indiqué précédemment)
3. Vérifier que les lessives utilisées sont conformes à un lavage en machine et utilise la bonne quantité.
4. Contrôler que le linge n'est pas entortillé
5. Vérifier que la machine est bien posée sur le sol (voir chapitre installation).

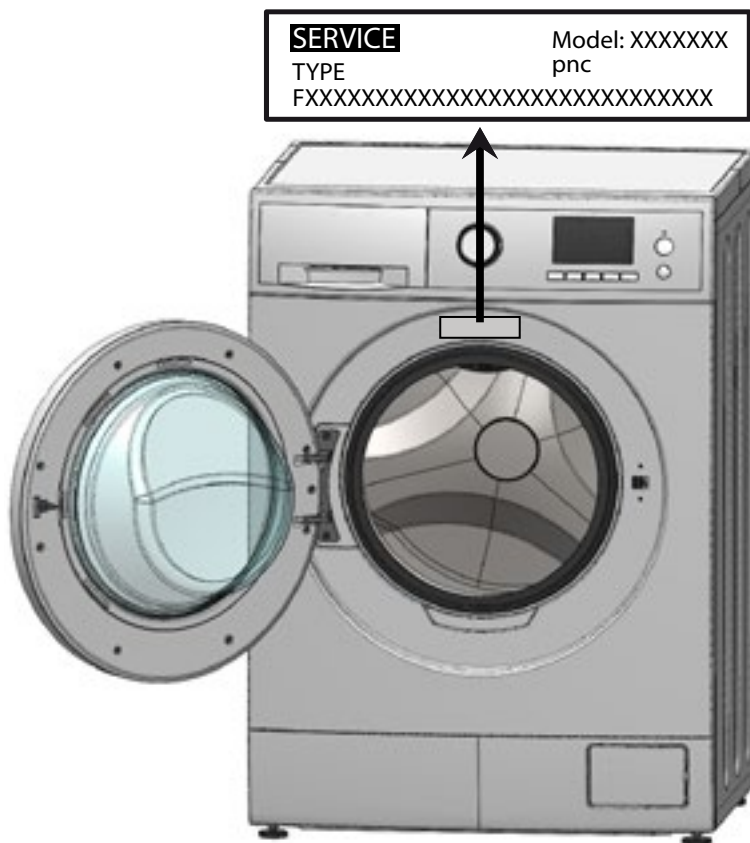
Problème	Cause		Possible solution
	LED	LCD	
La machine ne s'allume pas ou ne part pas			<ul style="list-style-type: none"> • Contrôler que la prise est insérée. • Contrôler que le courant passe dans la prise. • Vérifier que le bouton de sélection des programmes 1, ne soit pas sur OFF
La machine s'allume mais elle ne part pas, clignotement des leds 1 et 2 (mod. LED) ou apparait le message F1 (mod. Display)		F1	<ul style="list-style-type: none"> • Vérifier que le hublot soit bien fermé
La machine ne charge pas l'eau et Clignotement des leds n° 1 et 3 (mod. LED) ou apparait le message F2 (mod. Display)		F2	<ul style="list-style-type: none"> • S'assurer que l'eau soit branchée. • S'assurer que le robinet est ouvert. • S'assurer que le tuyau d'entrée d'eau ne soit pas plié. • Contrôler que le filtre de l'électrovanne ne soit pas bloqué
Clignotement des leds n° 2 et 3 (mod. LED) ou apparait le message F3 (mod. Display)		F3	<ul style="list-style-type: none"> • Éteindre et rallumer la machine. Si le problème persiste contactez le service technique autorisé.
La machine ne se vide pas et l'essorage ne part pas, clignotement des leds n° 1 et 4 (mod. LED) ou l'écriture F4 apparait (mod. Display)		F4	<ul style="list-style-type: none"> • Vérifier que le filtre de la pompe ne soit pas bloqué. Voir pag.25 • S'assurer que ne soit pas activée la fonction spéciale anti-pli. • S'assurer que le tuyau d'entrée d'évacuation ne soit pas plié et que le diamètre interne du conduit d'évacuation soit plus large que le diamètre externe du tuyau d'évacuation de la machine.
Clignotement des leds n° 2 et 4 (mod. LED) ou apparait le message F5 (mod. Display)		F5	<ul style="list-style-type: none"> • Éteindre et rallumer la machine. Si le problème persiste contactez le service technique autorisé
Clignotement des leds n° 1, 2 et 4 (mod. LED) ou apparait le message F6 (mod. Display)		F6	<ul style="list-style-type: none"> • Éteindre et rallumer la machine. Si le problème persiste contactez le service technique autorisé.
Le hublot ne s'ouvre pas			<ul style="list-style-type: none"> • Vérifier que le voyant rouge est éteint. • Vérifier que la machine n'est pas en trempage ou en fonction spéciale anti-pli • Appuyer sur le hublot du côté du taquet ou donner un léger coup et tenter de l'ouvrir en même temps.
Il y a de l'eau sur le sol.			<ul style="list-style-type: none"> • Vérifier que le tuyau d'entrée et d'évacuation soit en bon état et qu'ils n'ont pas de fuite. • La lessive pourrait ne pas être adaptée ou être en excès (elle sort du bac à lessive) • Réduire la quantité de lessive
La machine continue à charger l'eau même à l'arrêt			<ul style="list-style-type: none"> • Réduire la pression de l'eau ou de l'autoclave • Refermer le robinet à la fin du lavage

ASSISTANCE

RÉPARATIONS

Pour toute réparation, s'adresser au service technique autorisé en appelant le numéro indiqué ci-dessous.

Communiquer le modèle ou le numéro de série de la machine, disponible sur la plaque constructeur. La plaque est visible avec hublot ouvert, sur la partie supérieure.



Informations importantes sur la garantie.

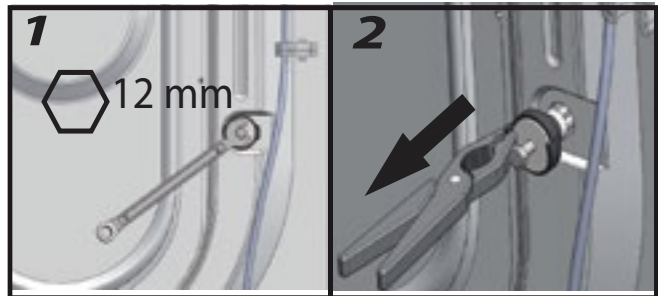
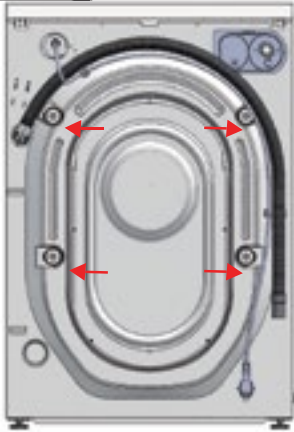
Tout électroménager est couvert par une garantie. La garantie est concédée pour la période établie par la législation nationale en vigueur en matière de droits du consommateur.

LAVADORA

IMPORTANTE-INSTRUCCIONES PARA LA PUESTA EN FUNCIÓN

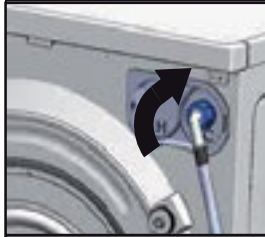
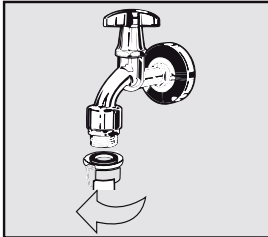


FASE 1 : REMOCIÓN DE LOS TORNILLOS DE FIJACIÓN



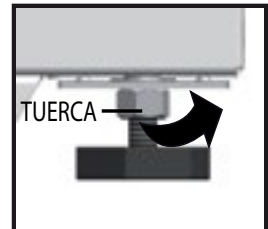
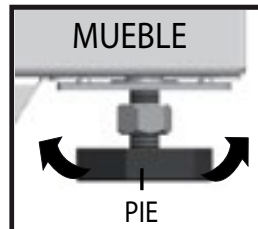
Quitar los 4 tornillos de fijación. Destornillarlos en el sentido **contrario a las agujas del reloj** (Figura1). Sacar los tornillos junto a los distanciadores tirando hacia afuera (Figura2).

FASE 2 : CONEXIÓN HÍDRICA



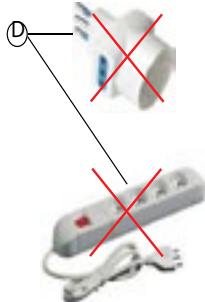
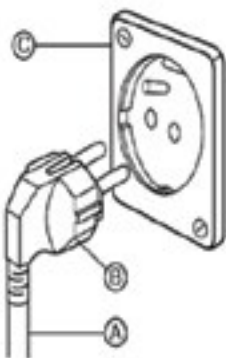
Comprobar las posibles pérdidas en la fase de conexión a la red hídrica.

FASE 3 : POSICIONAMIENTO



Poner la lavadora en una superficie no elevada con respecto al nivel del suelo. Después de haber compensado los posibles desniveles con la regulación de los pies, es oportuno bloquear la tuerca de tope.

FASE 4 : ESPECIFICACIONES ELÉCTRICAS ESTA LAVADORA REQUIERE UN CABLE DE TIERRA



Peligro de electrocución: el incumplimiento de estas prescripciones puede resultar dañino para la salud.

Para su seguridad personal, esta lavadora tiene que conectarse a tierra. Si no se ha instalado, el cable de tierra tiene que ser instalado por un técnico capacitado antes de poner en función la lavadora. Esta lavadora se ha equipado con un cable de alimentación (A) y un enchufe (B). Para reducir al mínimo el riesgo de electrocución, el cable tiene que introducirse en una toma de corriente de pared (C) compatible con el enchufe (B). Si la toma de corriente de pared no está disponible, es responsabilidad personal y obligación del cliente hacer instalar una por un electricista capacitado.

No cambiar/modificar el cable de alimentación y no utilizar adaptadores o extensiones (D).

Estimado Cliente,

antes de todo deseamos agradecerle la preferencia que nos ha demostrado con la adquisición de un producto original italiano.

El producto se ha realizado completamente en ITALIA con materiales de primer nivel, que responden a las normativas RoHs y Reach, para una atención especial a la salud de los seres humanos y al respeto del medioambiente.

Unos asuntos fundamentales como calidad y seguridad son soportados por controles rigurosos sobre nuestros productos, que se han certificado según las normativas internacionales EN 60456:2011, EN 60335:2009, EN 62233:2010: y EN 61770:2009, EN ISO3741:2010 por las Instituciones de certificación de excelencia VDE e IMQ. El presente manual contiene indicaciones para el uso, el mantenimiento y la garantía.

Antes de utilizar la máquina por primera vez, leer atentamente el presente manual de instrucciones y el certificado de garantía que se encuentra en las últimas páginas del presente manual. En el mismo se encuentran algunas instrucciones importantes para la seguridad, el uso y el mantenimiento de la lavadora. De esta forma se evitan peligros a unos mismos y daños en la máquina.

Siempre conservar el ticket de compra, que servirá para activar la garantía. El ticket de compra para ser válido para la garantía tiene que indicar la fecha de adquisición, el tipo de aparato y el modelo

ES

SU CONTRIBUCIÓN PARA LA PROTECCIÓN DEL MEDIOAMBIENTE

SU CONTRIBUCIÓN PARA LA PROTECCIÓN DEL MEDIOAMBIENTE

El embalaje tiene el fin de proteger la mercancía de posibles daños que podrían ocurrir durante las operaciones de transporte. Los materiales que se utilizan para el embalaje son reciclables, y por lo tanto se han seleccionado según criterios de respeto del medioambiente y de facilidad de eliminación, finalizada al reintegro de los materiales en los ciclos de producción. Este mecanismo permite, por una parte, reducir el volumen de los desechos, mientras que por otra parte hace posible un uso más racional de los recursos no renovables.

Eliminación de residuos y de equipos eléctricos y electrónicos (raee)

Como se establece en la Directiva 2012/19/UE sobre la eliminación de los residuos de equipos eléctricos y electrónicos: el símbolo del contenedor tachado indica que el producto a la terminación de su vida útil tiene que ser eliminado de forma separada con respecto a los otros residuos.



El usuario tendrá que entregar el aparato después de la a la terminación de su vida útil a los centros especializados de recolección diferenciada de los residuos electrónicos y electrotécnicos, o bien volver a entregarlo al vendedor en el momento de la compra de un nuevo aparato de tipo equivalente, en razón de uno a uno.

La recolección diferenciada adecuada para el envío sucesivo del equipo desguazado al reciclaje, al tratamiento y a la eliminación compatible con el medioambiente, contribuye a evitar los posibles efectos negativos sobre el medioambiente y sobre la salud y favorece el

reciclaje de los materiales que constituyen el equipo.

IT WASH desde siempre se compromete a desarrollar tecnologías y productos respetuosos del medioambiente

y realiza constantemente inversiones en el sector de la ecología.

Para la gestión de la recuperación y de la eliminación de los electrodomésticos, IT WASH adhiere al consorcio ERP Italia.



La eliminación abusiva del producto por parte del usuario comporta la aplicación de sanciones administrativas, como se prevé en la normativa vigente.

TABLA DE CONTENIDOS

Tabla de contenidos.....	5	Ficha del producto.....	18
Prescripciones de seguridad.....	6	Símbolos internacionales para los tejidos.....	20
Descripción de la lavadora.....	9	Precauciones y consejos.....	21
Instalación.....	10	Consejos para el lavado.....	21
Información general.....	10	Selección del lavado.....	21
Remoción de los estribos de bloqueo.....	10	Junta de la puerta.....	22
Posicionamiento de la lavadora.....	10	Cierre de la puerta.....	22
Alimentación del agua.....	11	Aplicación para detergente de polvo o líquido.....	22
Desagüe del agua.....	12	Detergentes en polvo.....	23
Compuerta de la cubeta del detergente.....	12	Detergentes líquidos.....	23
Conexión eléctrica.....	12	Suavizantes.....	24
Cuadro de control.....	14	Arranque del programa de lavado.....	24
Descripción de los controles.....	14	Pausa de lavado.....	24
Perilla de los programas.....	14	Carga de la ropa en el cesto.....	24
Regulación de la temperatura.....	14	Mantenimiento.....	25
Regulación de la centrifuga.....	14	Mueble.....	25
Arranque retrasado.....	14	Cajón del detergente.....	25
Intensidad de suciedad.....	14	Limpieza del filtro de la bomba de descarga.....	25
Opciones de lavado.....	15	Limpieza de la cuba del detergente.....	26
Seguridad de los niños.....	15	Advertencias importantes.....	27
Led de puerta bloqueada.....	15	Asistencia.....	29
programas de lavado, duración y opciones.....	16	Certificado de garantía.....	30

ES

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD Y ADVERTENCIAS

Esta lavadora es conforme con las normas de seguridad vigentes. De cualquier forma un uso impropio puede causar daños en personas y/o cosas. Antes de utilizar la máquina por primera vez, leer atentamente el presente manual de instrucciones. En el mismo se encuentran algunas instrucciones importantes para la seguridad, el uso y el mantenimiento de la lavadora. De esta forma se evitan peligros a unos mismos y daños en la máquina. Conservar el manual de instrucciones y también pasarlo a posibles otros usuarios.

DESTINO DE USO

Utilizar la lavadora sólo para uso doméstico y sólo para lavar prendas de tejido que el productor ha declarado idóneos para el lavado en agua en la etiqueta. Cualquier otro uso puede revelarse peligroso. El productor no responde por los daños causados por un uso impropio y/o incorrecto del electrodoméstico.

USO POR PARTE DE NI-

ÑOS O PERSONAS MUY VULNERABLES

El aparato puede ser utilizado por niños de edad no inferior a 8 años y por personas con capacidades reducidas físicas, sensoriales o mentales o sin experiencia o el conocimiento necesario, siempre bajo vigilancia o bien después de que las mismas hayan recibido instrucciones relativas al uso seguro del equipo y la comprensión de los peligros inherentes al mismo aparato.

Los niños no tienen que jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento que tienen que ser realizados por el usuario no tienen que ser efectuados por niños sin vigilancia.

Los niños de edad inferior a los 3 años tienen que ser vigilados cuando el aparato se encuentra en función.

¡ATENCIÓN!

Si se lava a altas temperaturas, tener en cuenta que el vidrio de

la puerta puede estar muy caliente (unos 90°C). Por lo tanto, evitar que los niños puedan tocarlo.

DEFINICIONES

Niños: personas jóvenes incluyendo los niños muy pequeños, los niños pequeños y los niños grandes.

Niños muy pequeños: personas jóvenes con edad incluida entre 0 años y 36 meses.

Niños pequeños: personas jóvenes con edad superior a los 36 meses, pero inferior a los 8 años

Niños grandes: personas jóvenes con edad incluida entre los 8 años y los 14 años.

Personas vulnerables: Personas de capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas (por ejemplo, parcialmente discapacitados, adultos con capacidades físicas y mentales reducidas), o sin experiencia y conocimiento (por ejemplo los niños grandes).

SEGURIDAD TÉCNICA

Antes de conectar la lavadora a la instalación eléctrica confrontar los valores técnicos que

se encuentran en la placa de los datos (tensión eléctrica, frecuencia) con los de la red eléctrica. En caso de dudas, consultar un electricista capacitado. La seguridad eléctrica de la lavadora se garantiza sólo si la máquina se conecta a un conductor de protección que cumpla las normas (instalación de tierra). Se trata de un requisito fundamental de seguridad.

ES

Controlar esta condición y en caso de dudas hacer controlar la instalación eléctrica por un técnico capacitado.

N.B. El productor no puede considerarse responsable por daños debidos a la falta o a la interrupción del conductor de protección.

Las posibles reparaciones del aparato electrodoméstico pueden ser realizadas sólo por el servicio de Asistencia Técnica. De lo contrario el productor no es responsable por los daños que pueden derivar. Las reparaciones no realizadas a la perfección además pueden ex-

poner al usuario a peligros, incluso graves, para los cuales el productor no responde.

Si el cable de alimentación eléctrica se ha dañado, tiene que ser sustituido completamente por personal técnico autorizado para evitar al usuario cualquier peligro.

En caso de averías o para proceder a la limpieza de la lavadora, tener en cuenta que la máquina se desconecta de la red eléctrica sólo si:

- El enchufe del cable de alimentación se ha sacado de la toma de corriente.
- El interruptor general de la instalación eléctrica de la casa se ha desconectado.
- El fusible de la instalación eléctrica se ha destornillado completamente (instalación eléctrica desconectada).

Para instalar la lavadora a la red hídrica usar sólo tubos nuevos. No utilizar tubos viejos.

No pueden realizarse modificaciones en la lavadora que no hayan sido autorizadas expresamente por el productor.

USO CORRECTO

Antes de enganchar el tubo de desagüe a un lavabo, comprobar que el agua pueda desagüarse rápidamente. Fijar el tubo de desagüe de forma que no pueda moverse, porque la fuerza del agua podría empujarlo fuera del lavabo. Prestar atención a no lavar, junto a la ropa, también cuerpos extraños (por ejemplo clavos, agujas, monedas, grampas). Estos cuerpos extraños pueden dañar la lavadora (por ejemplo el cesto o la cuba) y a su vez, las partes dañadas pueden estropear la ropa. Las prendas que se han tratado anteriormente con disolventes o productos que los contengan tienen que enjuagarse bien en agua limpia antes de ser cargadas en la máquina para el lavado. Nunca utilizar en lavadora detergentes que contienen disolventes (por ejemplo bencina, tricloroetileno).

Estos productos podrían dañar unos componentes de la máquina y generar vapores tóxicos.

PELIGRO DE EXPLOSIÓN Y DE INCENDIO

Nunca utilizar en la lavadora detergentes que contengan disolventes (por ejemplo tricloroetileno, bencina). Pueden dañar las superficies de plástico.

N.B. El productor no puede considerarse responsable por daños debidos al incumplimiento de estas instrucciones.

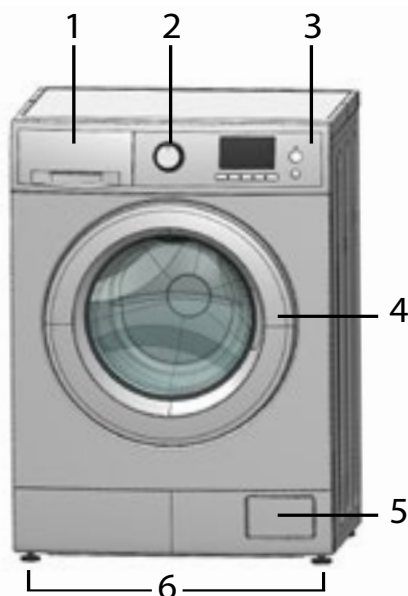
ES

DESCRIPCIÓN DE LA MÁQUINA

Este aparato cumple todas las exigencias modernas para un tratamiento efectivo de la ropa con consumos reducidos de agua, energía y detergente. Su sistema innovador permite un uso completo del detergente y reduce el consumo de agua, con un consiguiente ahorro energético.

Esta máquina es conforme con las directivas de la UE:

- 2009/125/EC (ErP) Energía relativa al producto;
- 2014/35/EC (Baja tensión) (ex 2006/95/EC) y modificaciones sucesivas;
- 2014/30/EU (Compatibilidad electromagnética 2004/108/EC) y modificaciones sucesivas;
- 2011/65/EU & 2015/863 (Eliminación de los residuos electrónicos y eléctricos ex 2002/95/EC) RoHS II.



1 - CAJÓN DETERGENTE

2 - PERILLA PROGRAMAS

3 - CUADRO DE MANDOS

4 - MANIJA DE APERTURA DE LA PUERTA

5 - FILTRO DE LA BOMBA

6 - PIES AJUSTABLES

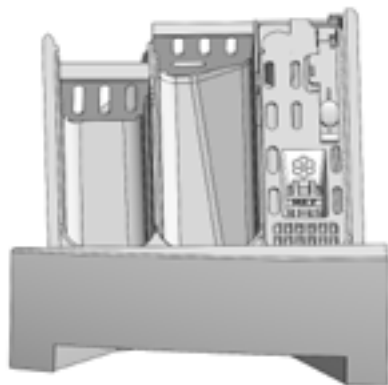
CAJÓN DEL DETERGENTE

I Compartimento para el detergente usado en la fase de prelavado o de remojo. El detergente que tiene que utilizarse para el prelavado y el remojo se carga al comienzo del programa de lavado.

II Compartimento para detergente de polvo o líquido usado para el lavado principal. Si se utiliza detergente líquido, verterlo inmediatamente antes de arrancar el programa.

III Compartimento para los aditivos líquidos, suavizante, almidón). Observar las recomendaciones del productor por lo que se refiere a las cantidades que hay que utilizar y no superar la marca <<MÁXIMO>> en el cajón del detergente. Los suavizantes o los aditivos a base de almidón tienen que verterse en el compartimento antes del comienzo del programa de lavado.

I II III



INSTALACIÓN

INFORMACIÓN GENERAL

La lavadora puede instalarse en cualquier lugar con la condición de que:

- se encuentre protegida contra las intemperies;
- la temperatura ambiente no sea inferior a los 3°C;
- los cables y los tubos situados en la parte trasera de la máquina no se encuentren aplastados;
- el cable de alimentación resulte alcanzable para las posibles intervenciones.

Cuidado. En caso de que resulten necesarias intervenciones eléctricas y/o hidráulicas dirigirse exclusivamente a personal capacitado.

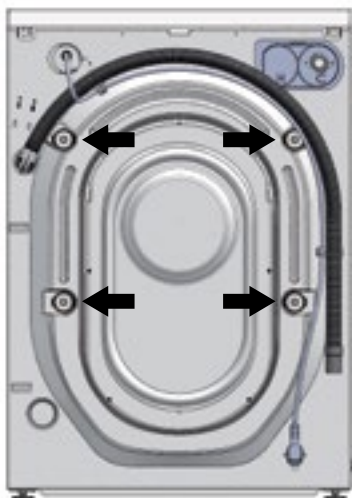
REMOCIÓN DE LOS ESTRIBOS DE BLOQUEO PARA EL TRANSPORTE

CUIDADO: La falta de remoción de los tornillos de fijación genera fuertes vibraciones y movimientos anómalos de la máquina durante el lavado, con los daños consiguientes.

El grupo de lavado se bloquea mediante cuatro tornillos de fijación (que lo protegen durante el transporte), como puede verse en la figura 1.

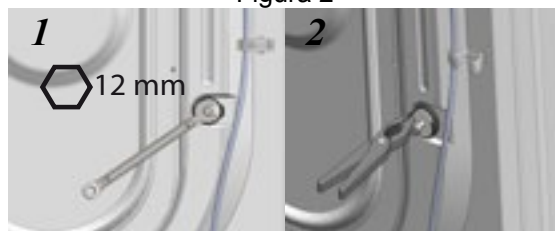
Antes de poner en función la máquina hay que quitar los tornillos; para destornillar los tornillos utilizar una llave inglesa.

Figura 1



Después de haber destornillado los tornillos sacarlos junto al casquillo y al distanciador, como se muestra en la figura 2.

Figura 2

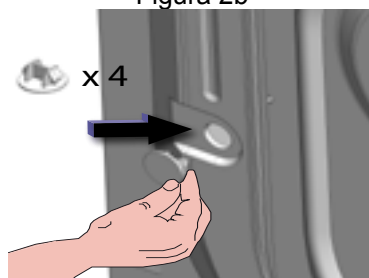


N.B. En caso de que los distanciadores queden en el interior de la máquina es necesario abrir el cuadro trasero, recuperarlos y volver a montar el panel.

ES

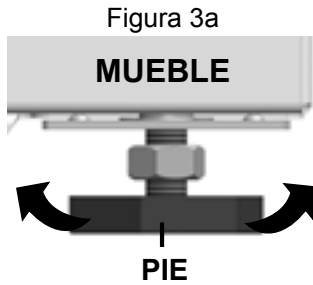
Cerrar los orificios con los tapones correspondientes que se han entregado, como se indica en la figura 2b.

Figura 2b

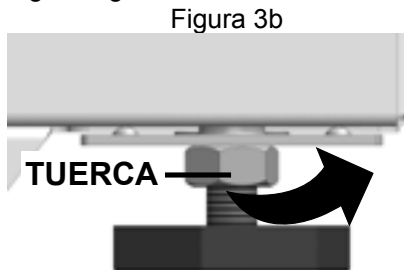


POSICIONAMIENTO DE LA LAVADORA

La lavadora no tiene que instalarse en techos, balcones, debajo de cobertizos o junto a lados expuestos que la pongan en contacto directo con los agentes atmosféricos. Para asegurar estabilidad a la lavadora evitando fuertes vibraciones durante el lavado y la centrifuga, es necesario que la misma se ponga en una superficie lisa, rígida, seca y no elevada con respecto al nivel del suelo. Para compensar los posibles desniveles del suelo es posible intervenir en la altura de los pies, atornillándolos o destornillándolos en función de las necesidades. Como puede verse en la figura que se encuentra a continuación.



Después de la regulación, para evitar que las vibraciones puedan modificarla, es oportuno volver a atornillar la tuerca de tope situada en el pie, hasta su bloqueo, como resulta visible en la figura siguiente.

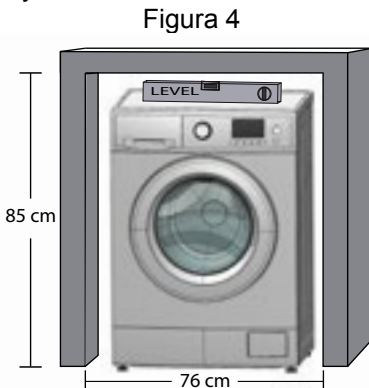


Es buena norma evitar de cualquier forma poner debajo o alrededor de la máquina cartón, madera o materiales similares, de forma de no obstruir el paso del aire.

INSTALACIÓN DEBAJO DE UN PLANO DE TRABAJO

El posicionamiento de la máquina debajo de un plano de trabajo puede realizarse sólo si el compartimento huésped tiene las dimensiones siguientes, anchura 76 cm y altura 85 cm. Además tiene que considerarse que la máquina necesita un espacio trasero de unos 5 cm. Un ejemplo de instalación típica se representa en la figura siguiente.

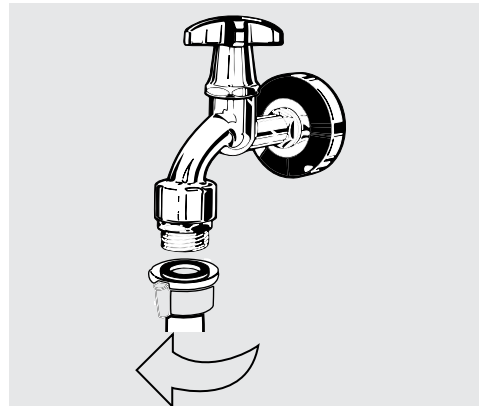
La tapa de la máquina (PARTE SUPERIOR) no puede quitarse por razones de seguridad eléctrica y mecánica.



ALIMENTACIÓN DEL AGUA

El tubo de alimentación tiene que conectarse a un grifo de agua fría con boca roscada de $\frac{3}{4}$ ". Utilizar exclusivamente el tubo entregado, evitando el uso de tubos viejos o ya utilizados anteriormente.

N.B. El tubo ya se entrega completo con junta de goma. En caso de que la misma falte, el tubo no puede utilizarse.



Si la instalación es nueva o ha quedado inactiva por un tiempo demasiado largo, antes de conectar el tubo hay que hacer correr el agua hasta que no salga limpia.

Figura 5



La figura 5b indica la conexión al grifo del agua caliente. Esta opción se propone sólo a petición de los interesados.

Figura 5b



Comprobar que la temperatura del agua caliente de la instalación doméstica no supere los 55°C para evitar dañar la ropa y la lavadora. Para el tubo de carga utilizar sólo el que se entrega con la máquina.

DESAGÜE DEL AGUA

El tubo de desagüe puede instalarse de dos formas distintas:

- **En el borde de un lavabo utilizando el codo de plástico que puede encontrarse en comercio.**

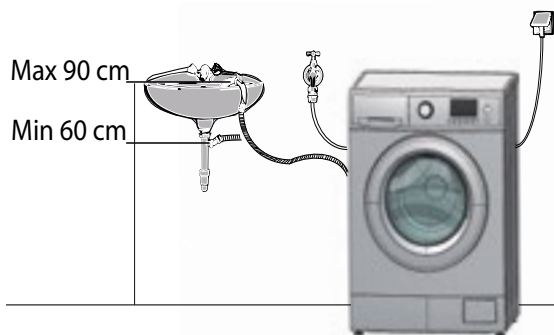
En este caso hay que comprobar que el tubo se haya fijado bien al lavabo.

- **En un conducto de desagüe situado a una altura no inferior a 60 cm y no superior a 90 cm.**

La extremidad del tubo siempre tiene que estar ventilada, es decir el diámetro interno del conducto de desagüe tiene que ser más ancho que el diámetro externo del tubo de desagüe de la lavadora. El tubo de desagüe no tiene que presentar estrangulamientos.

Ejemplo de instalación

Figura 6



CUIDADADO Se desaconseja el uso de extensiones para el tubo de desagüe.

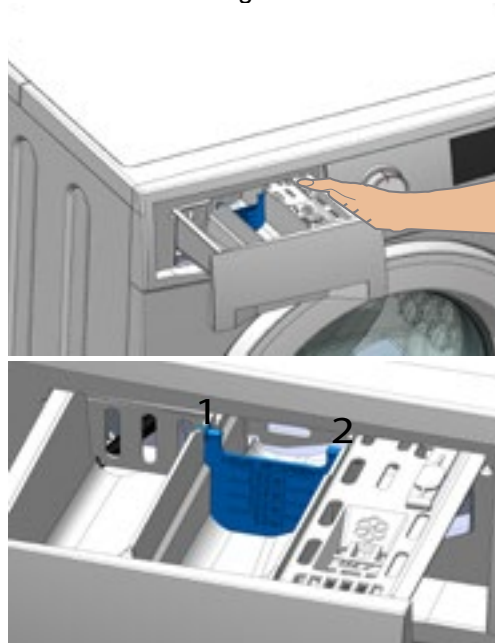
COMPUERTA DE LA CUBA DEL DETERGENTE

En el interior del kit que se entrega se encuentra una compuerta de color azul para permitir a la lavadora el uso de los detergentes líquidos.

Para instalar esta compuerta es necesario:

- Quitar el cajón del detergente de la lavadora.
- Aplicar la compuerta como se muestra en la foto (véase la figura 7).

Figura 7



Después de la instalación, volver a introducir el cajón en la lavadora. No es necesario quitar la compuerta (véase la página 22).

ANTES DEL USO

Antes del uso normal de la lavadora tiene que realizarse un ciclo de lavado (programa algodón) con detergente y sin ropa, configurando la temperatura a 80°C.

Conexión eléctrica

La máquina se ha equipado con un cable de conexión y enchufe Schuko para la conexión a la corriente alterna ~ 230 V 50 Hz. Comprobar que el enchufe schuko siempre resulte accesible para poder desconectar la lavadora de la red eléctrica. La instalación eléctrica tiene que realizarse según las normas VDE 0100. Se recomienda no conectar en ningún caso la

ES

máquina con extensiones, tomas de corriente múltiples o similares para evitar el recalentamiento y por lo tanto un peligro potencial de incendio. El productor no puede considerarse responsable por daños debidos a la falta o a la interrupción del conductor de protección. Para aumentar la seguridad el instituto VDE, en la directiva DIN VDE 0100 parte 739, recomienda preparar en la máquina un interruptor automático diferencial (salvavidas) con una corriente de disparo de 30 mA (DIN VDE 0664).

Si se usa un interruptor automático diferencial, comprobar que sea de tipo A, conforme con la norma DIN VDE 0664 y sensible a las corrientes pulsantes.

La placa de datos contiene información acerca de la absorción nominal y la protección correspondiente. Comparar estos datos con los de la red eléctrica.

Después de haber instalado la máquina, el cable de alimentación tiene que resultar accesible. Si el cable de alimentación se ha dañado, tiene que ser sustituido por el productor, por uno de sus técnicos o por una persona capacitada, con el fin de evitar peligros.

Figura 8

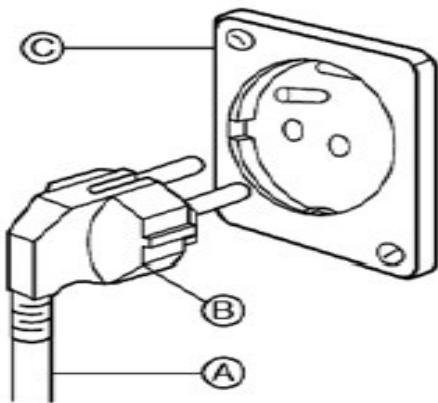
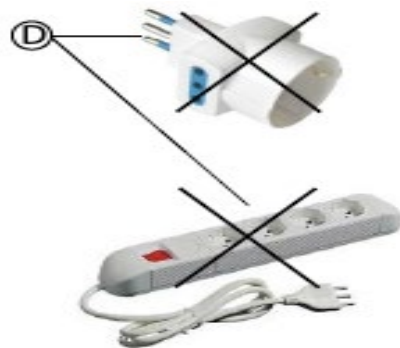


Figura 8b



**PELIGRO DE ELECTROCUCIÓN:
EL INCUMPLIMIENTO DE ESTAS
PRESCRIPCIONES PUEDE
RESULTAR DAÑINO PARA LA
SALUD.**

**ESTA LAVADORA REQUIERE
EL CABLE DE TIERRA.**

Para la seguridad personal del usuario, esta lavadora tiene que conectarse a tierra.

Esta lavadora se ha equipado con un cable de alimentación (A) y con un enchufe (B).

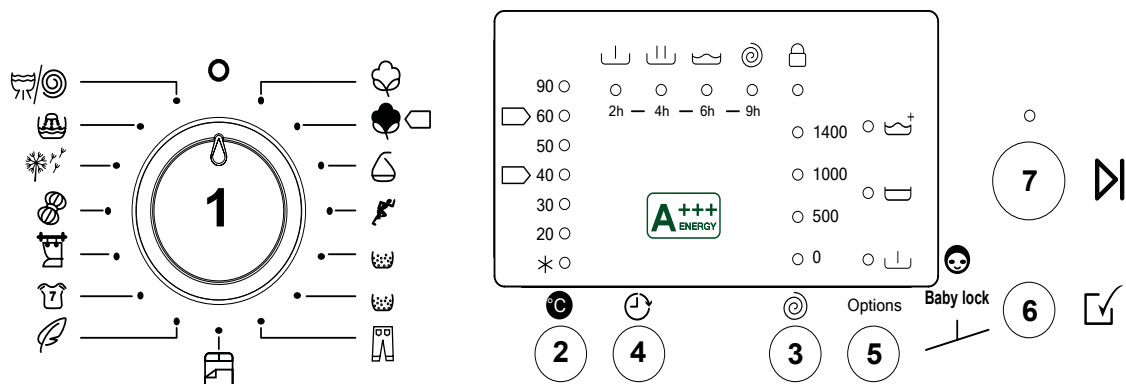
Para reducir al mínimo el riesgo de electrocución, el cable tiene que introducirse en una toma de corriente de pared (C) compatible con el enchufe (B) (véase la figura 8).

Si la toma de corriente de pared no está disponible, es responsabilidad personal y obligación del cliente hacer instalar una de éstas por un electricista capacitado.

No cambiar/modificar el cable de alimentación y no utilizar adaptadores o extensiones (D).

ES

PANEL DE CONTROL



DESCRIPCIÓN DE LOS CONTROLES

1. PERILLAS PROGRAMAS

La perilla de los programas sirve para seleccionar el programa deseado y apagar la máquina llevándola a la condición de apagado. Puede girarse en el sentido de las agujas del reloj y en el sentido contrario para una selección fácil y rápida de los programas.

2. REGULACIÓN DE LA TEMPERATURA

Esta tecla permite la regulación de la temperatura. Para modificar el valor que se ha configurado apretar la tecla varias veces hasta alcanzar la temperatura deseada.

3. REGULACIÓN DE LA CENTRÍFUGA

Esta tecla permite la regulación de la centrifugación. Para modificar el valor que se ha configurado apretar varias veces la tecla correspondiente, hasta obtener el valor deseado.

4. ARRANQUE RETRASADO

Esta tecla permite programar la terminación del ciclo de lavado introduciendo un retraso para el arranque. El tiempo que falta a la terminación del lavado se expresa en horas (h).

En modelos con display desde 0 hasta 24h.

En modelos led desde 0 hasta 9h.

5. OPCIONES

Esta tecla permite la navegación a través de las opciones de lavado. Apretar varias veces la

tecla para visualizar la opción deseada. La opción elegida empieza a destellar y para confirmarla hay que apretar la tecla 6 “Confirmación de la opción”. La activación de una opción se señala gracias al encendido de un icono fijo.

6. CONFIRMACIÓN DE LA OPCIÓN

Esta tecla permite la confirmación de las opciones que se han seleccionado.

7. ARRANQUE/PAUSA

Apretar la tecla Arranque/Pausa para arrancar el lavado (led encendido) o para ponerlo en pausa (led destellante).

OPCIONES

- **PRELAVADO**

La función prelavado se usa para realizar un lavado de baja temperatura antes de lavado principal con el fin de eliminar las manchas.

- **ENJUAGUE EXTRA**

La función enjuague extra añade un enjuague al lavado estándar, con el fin de eliminar los residuos de detergente de la ropa.

- **ANTIPLIEGUES**

La función permite parar la lavadora con el agua en la cuba sin realizar el desagüe y la centrifuga final.

Para realizar el desagüe y la centrifuga hay que apretar la tecla **8 arranque/pausa**.

- **PUERTA BLOQUEADA & SEGURIDAD PARA LOS NIÑOS**

Este icono encendido fijo señala el bloqueo de la puerta, que puede abrirse sólo después de su apagado.

Para configurar la seguridad de los niños, después del arranque del ciclo de lavado, apretar y mantener apretadas contemporáneamente las teclas 6 y 7 hasta que el icono empiece a destellar. Para desactivar esta función apretar y mantener apretadas contemporáneamente las teclas 6 y 7 hasta el apagado del icono.

ES

PROGRAMAS DE LAVADO, DURACIÓN Y OPCIONES

Los programas intensivo, de 60°C y de 40°C, y los programas <algodón estándar 60°C> y <algodón estándar 40°C> que se utilizan para la evaluación de las prestaciones del producto, son los programas más efectivos en términos de consumo combinado de energía y agua, y son aptos para lavar ropa de algodón con un nivel de suciedad normal; la temperatura efectiva del agua puede ser un poco distinta con respecto a la que se indica.

La duración de los programas puede resultar distinta con respecto al valor indicado a causa de las variaciones de los valores de la presión, de la temperatura y de la dureza del agua en entrada, del tipo y de la cantidad de ropa que hay que lavar, de la estabilidad y de la calidad de la tensión de red y de las opciones de lavado que se han seleccionado.

(*) opciones válidas sólo para el modelo F4 display

(**) el programa favorito memoriza las opciones seleccionadas por el usuario en la última ejecución del programa.

Programa; Temperaturas permitidas; Velocidad de centrifuga; prendas	Capacidad de carga indicada en el cuadro de mandos	Carga máxima (kg) para el lavado	Carga máxima (kg) para el lavado	Duración de los programas (*)		Opciones de lavado
				30 °C	Max °C	
1 - Algodón Desde fría hasta 90°C 0 - Máx rev/min. Sábanas, fundas, manteles de algodón o lino	8 kg	8	4	2 horas 15 min.	2 horas 40 min.	Prelavado o remojo (*) Enjuague extra Agua en la cuba Eco (*) . Intensidad de suciedad (*)
2 - Intensivo Desde fría hasta 90°C 0 - Máx rev/min Sábanas, fundas, manteles de algodón o lino	8 kg	8	4	2 horas 42 min.	3 horas 07 min.	Prélavage ou trempage (*) Extra rinçage. Eau en machine. Eco (*). Degré de saleté (*)
3 - Sintéticos Desde fría hasta 60°C 0 - 800 rev/min. Tejidos sintéticos (por ejemplo acrílicos, poliéster, microfibra)	8 kg	4	2	1 hora 54 min.	2 horas 14 min.	Prelavado o remojo (*) Enjuague extra Agua en la cuba. Eco (*). Intensidad de suciedad (*)
4 - Rápido 30' Desde fría hasta 40°C 0 - Máx rev/min. Algodón y tejidos sintéticos	8 kg	4	2	40 min.	45 min.	Enjuague extra Eco (*)
5 - Memoria (**) Desde fría hasta 90°C 0 - Máx rev/min. Apto para todos los tipos de tejido	8 kg	3.5	2	1 hora 35 min.	1 hora 41 min.	Prelavado o remojo (*) Enjuague extra Agua en la cuba Eco (*). Intensidad de suciedad (*)
6 - Eco 20° Desde fría hasta 60°C 0 - Máx rev/min. Apto para todos los tipos de tejido	8 kg	4	2	1 hora 13 min.		Remojo (*)Extra enjuague Agua en la cuba Intensidad de suciedad (*)

Programa; Temperaturas permitidas; Velocidad de centrifuga; prendas	Capacidad de carga indicada en el cuadro de mandos	Carga máxima (kg) para el lavado	Carga máxima (kg) para el lavado	Duración de los programas (*)		Opciones de lavado
				30 °C	Max °C	
7 - Jeans/de colores Desde fría hasta 60 °C. 0 - Máx rev/min. Algodón de colores y jeans	8 kg	3.5	2	1 hora 48 min.	1 hora 54 min.	Prelavado o Remojo (*). Enjuague Extra Agua en la cuba Eco (*). Intensidad de suciedad (*).
8 - Colchas Desde fría hasta 60 °C. 0 - 800 rev/min. Colchas, almohadas y prendas acolchadas de plumas	8 kg	3	-	1 hora 35 min.	1 hora 45 min.	Remojo (*) Enjuague extra. Eco (*). Intensidad de suciedad (*)
9 - Delicados Desde fría hasta 40 °C. 0 - 600 rev/min. Apto para todos los tipos de tejidos	8 kg	1.5	-	1 hora 5 min.	1 hora 11 min.	Prelavado o Remojo (*). Enjuague extra. Agua en la cuba. Eco (*). Intensidad de suciedad (*)
10 - Deportivos Desde fría hasta 40 °C. 0 - 600 rev/min. Ropa deportiva de algodón, lycra o felpa, etc.	8 kg	2.5	-	1 hora 18 min.	1 hora 24 min.	Prelavado o Remojo (*). Extra enjuague. Agua en la cuba. Eco (*). Intensidad de suciedad (*)
11 - Cortinas Desde fría hasta 40 °C. 0 - 600 rev/min. Cortinas de poliéster y algodón	8 kg	2.5	-	1 hora 26 min.	1 hora 38 min.	Enjuague extra. Agua en la cuba. Eco (*). Intensidad de suciedad (*).
12 - Lana Desde fría hasta 40 °C. 0 - 1000 rev/min. Lana o mixto lana lavable	8 kg	2.5	-	1 hora 1 min.		Enjuague extra. Agua en la cuba. Eco (*). Intensidad de la suciedad (*)
13 - Alergia Desde fría hasta 40 °C 0 - 1000 rev/min. Apto para todos los tipos de tejidos	8 kg	8	2.5	1 hora 25 min.		Prelavado o Remojo (*). Enjuague extra. Agua en la cuba. Eco (*). Intensidad de suciedad (*)

ES

USAR COMO REFERENCIA PARA LA ROPA LOS PESOS SIGUIENTES

Albornoz	1200 g
Colcha	700 g
Pijama	500 g
Mantel	250 g
Fundas y toallas	200 g
Tovaglette ed intimo	100 g

FICHA DEL PRODUCTO LAVADORA DE ACUERDO

Tipo	Capacidad kg	Clase energética (1)	Datos de consumo – programa estándar (5)								
			Consumo energético anual (2) kWh	Algodón 60° Carga plena kWh	Algodón 60° Media carga kWh	Algodón 40° Plena carga kWh	Espera desactiva W	Espera activa W	Consumo de agua anual (3) (lt)	Consumo de agua ciclo 40°C 1/2 carga (lt)	Consumo de agua ciclo 60°C 1/2 carga (lt)
F814XXX	8	A+++	193	1.13	0,94	0,56	0,08	0,35	8800	34	35,4

CUIDADO:

* Indica sólo el tipo de interfaz de usuario Lista para LED D indica DÍGITO; las características eléctricas y mecánicas son idénticas

S modelo delgado;

los datos siguientes tienen que considerarse comunes a todas las lavadoras.

Tipo de lavadora. Instalación libre Máxima

Conexión eléctrica: Potencia 2200 Vatios – Tensión eléctrica 220/230 Voltios – Corriente máxima 10 Amperios

Presión del agua en entrada: Mín. 0,05 Mpa - Máx:1 Mpa

(1) A+++ mayor eficiencia energética D menor eficiencia energética Fichas

(2) Consumo energético anual en kWh por año; se basa en 220 lavados con programa estándar algodón 60°C y 40°C con carga plena y media. El consumo efectivo depende de cómo se utiliza la lavadora.

(3) Consumo de agua anual en kWh y por.

CON LA DIRECTIVA EU 1061/2010 DE MARCA

Consumo agua ciclo 60°C plena carga (lt)	Eficiencia centrífuga (4)	Máxima velocidad rpm	Tiempo del programa estándar (5)			Ruido en lavado dB(A)	Ruido en centrifuga dB(A)	Medida y peso			
			Algodón 60° Plena carga (min.)	Algodón 60° Media carga (min.)	Algodón 40° Plena carga min.)			Alt. cm	Anc. cm	Prof. cm	Peso Kg
48,8	A	1222	176	178	155	57	78	85	60	55	71

ES

(4) G Menor eficiencia A mejor eficiencia.

(5) El programa estándar intensivo 60°C y el intensivo 40°C son los programas estándar de lavado. Estos programas se utilizan para limpiar los tejidos de algodón normalmente sucios y son los programas más eficientes en términos de consumos de agua y energía;
























El producto enviado cumple las normas y las directivas Europeas de última expedición:

Directiva baja tensión (LVD) 2014/35/ECC

Compatibilidad electromagnética (EMC) Legislación y Directiva 2014/30/EU

Ecoproyecto compatible para electrodomésticos lavadora directiva 1015/2010/EU.

SÍMBOLOS TRATAMIENTO TEJIDOS

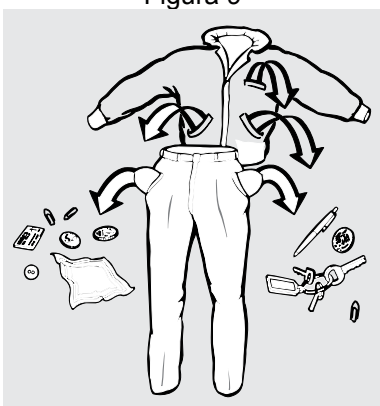
LAVADO	LAVANDERÍAS	PLANCHAR	BLANQUEO	SECADO
El dígito en el interior de la cubeta indica la temperatura máxima con que se puede lavar la prenda	La letra indica el tipo de tratamiento a que puede someterse la prenda	Los puntos representan la temperatura óptima de la plancha	Tipo de blanqueo para prendas	El cuadrado y el círculo representan la temperatura de secado
 Tratamiento normal	 Lavado en seco con hidrocarburos	 Aprox. 200°C	 Blanqueo posible	 Secado delicado sin calentamiento
 Tratamiento delicado	 Lavado en seco con percloro	 Aprox. 150°C	 Sólo blanqueadores a base de oxígeno	 Secado delicado de baja temperatura
 Tratamiento delicadísimo	 Lavado en agua	 Aprox. 110°C	 No blanquear	 Secado delicado de mediana temperatura
 Lavado a mano	 Lavado en agua	 No planchar		 Secado de baja temperatura
 No lavable en agua		 No planchar con vapor		 No secar
				 No centrifugar

PRECAUCIONES Y CONSEJOS

CONSEJOS PARA EL LAVADO

- Evitar que la lavadora sea utilizada por niños o personas discapacitadas sin vigilancia.
- Evitar que los niños jueguen con la lavadora.
- Cargar el cesto observando los límites que se sugieren en las páginas iniciales.
- Para cada prenda es importante observar las instrucciones de lavado que se indican en la etiqueta que se encuentra en su interior.
- Controlar que no haya monedas, alfileres, etc., en los bolsillos de la ropa que hay que lavar.

Figura 9



- Evitar el uso de bencina, alcohol, tricloroetileno, en las prendas que se destinan al lavado en la lavadora.
- Es oportuno recoger las prendas de pequeñas dimensiones, como calcetines, cinturones, etc., en una bolsa de tela, de forma de evitar que éstas puedan atascarse en el cesto.
- Utilizar el suavizante dentro de la cantidad máxima permitida, porque una cantidad excesiva podría estropear la ropa.
- Con la máquina apagada dejar la puerta semi-abierta para una mejor conservación de la junta y la prevención de los olores de moho.
- Antes de abrir la puerta siempre controlar que el agua se haya descargado.
- Siempre cerrar el grifo del agua a cada terminación del lavado.

- Quitar el enchufe de alimentación eléctrica cuando la máquina no se usa durante períodos largos.

SELECCIÓN DE LA ROPA

Para un lavado correcto, la ropa tiene que pertenecer exclusivamente a uno de los tipos siguientes:

- Prendas blancas
- De colores
- Sintéticas
- Delicadas
- Lana

En concreto tiene que tenerse en cuenta que:

- Las prendas blancas pierden su blancura si se lavan con las prendas de colores:
- Las prendas de colores nuevas se destiñen en general durante el primer lavado. Por lo tanto es oportuno nunca lavarlas con otras prendas.

Además es importante observar las sugerencias para el lavado que se indican en las etiquetas de las prendas individuales y controlar que en la ropa no queden objetos metálicos (por ejemplo broches, alfileres, tornillos, monedas, ganchos para cortinas, etc.).

Antes del lavado puede resultar oportuno tratar los puntos especialmente sucios con un detergente especial o con una pasta detergente.

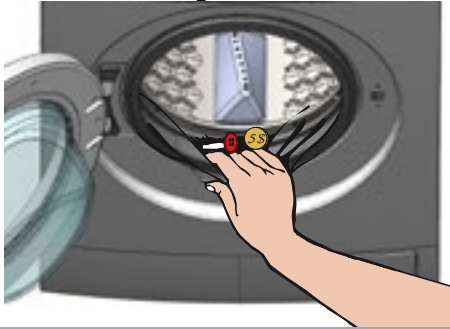
Las alfombras, las prendas estropeadas, el pelo, las hilachas y la suciedad en general pueden atascar el circuito de descarga; por lo tanto se aconseja.

ES

JUNTA DE LA PUERTA

Durante el lavado algunos objetos (broches, botones, clavos, alfileres) pueden despegarse y depositarse en los pliegues de la junta de la puerta; es buena norma controlar los pliegues y, si resulta necesario, quitar los objetos extraños que a largo plazo pueden crear problemas serios en la lavadora.

Figura 10



CIERRE DE LA PUERTA

Antes de cerrar la puerta controlar que ninguna prenda haya quedado posicionada en el borde de la junta. Eso para evitar dañar la junta misma; cerrar la puerta con un ligero empujón.

Figura 11



DOSIFICACIÓN DEL DETERGENTE Y DEL SUAVIZANTE

Para cada ciclo de lavado la cantidad óptima del detergente tiene que determinarse evaluando el nivel de suciedad, el número de prendas y la dureza del agua. En casa tipo de lavado el detergente tiene que introducirse en la cuba central (marcada II).

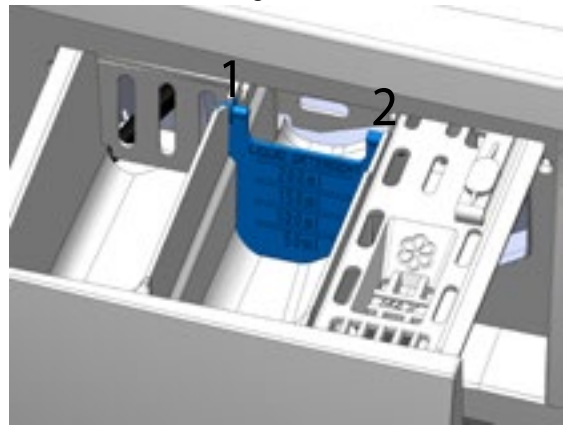
Cuando se prevea el prelavado, el detergente tiene que introducirse en la cuba lateral izquierda (marcada I).

La cuba derecha se utiliza para el suavizante. La dosis de este último no tiene que superar la marcación "MÁX" (véase la página 9)

APLICACIÓN PARA DETERGENTE LÍQUIDO EN POLVO

Para el uso del detergente líquido o en polvo, hay que introducir la compuerta correspondiente que se encuentra en el kit que se ha entregado:

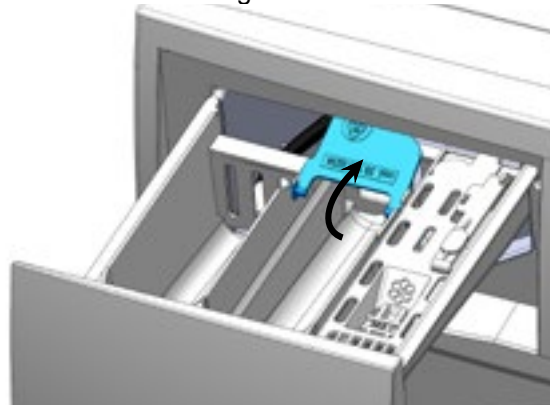
Figura 12



Sucesivamente posicionar la compuerta en posición:

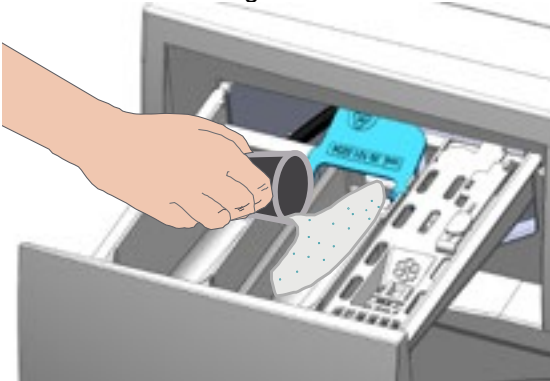
Alta - posición de la aplicación para el uso de detergente en polvo

Figura 13



Verter el detergente en polvo en el compartimiento de lavado principal II.

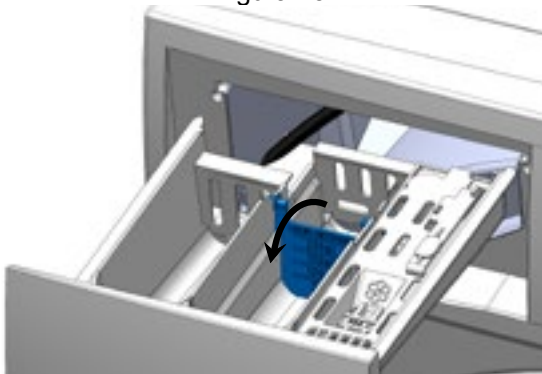
Figura 14



Para la cantidad de detergente, siempre controlar lo que se indica en el paquete del producto y comprobar que el detergente pueda verterse en el cajón.

BAJA - posición de la aplicación para el uso de detergente líquido

Figura 15



Verter el detergente líquido en el compartimiento de lavado principal II

Figura 16



¡ADVERTENCIA!

No utilizar la aplicación en la posición “BAJA”: (véase la figura 15):

- Con detergentes de gel o densos
- Con detergentes en polvo
- Con programas de prelavado
- No utilizar el detergente líquido si el programa de lavado no empieza inmediatamente.

En estos casos utilizar la aplicación en la posición “ALTA” (Véase la figura 13).

DETERGENTES EN POLVO

El jabón en polvo es más agresivo que el detergente líquido e indudablemente es menos de vanguardia desde varios puntos de vista. Normalmente preparado con componentes bastante fuertes, también lava con sustancias especiales (encimas) que destruyen la suciedad despegándola de las fibras; sin embargo, ejerce una cierta abrasión sobre el tejido. La ropa lavada con el jabón en polvo, después de seca, se presenta más bien áspera y seca a causa de estas sustancias agresivas que endurecen las fibras de la ropa. Por eso normalmente resulta necesario el enjuague con el suavizante. Además los encimas contenidos pueden causar alergias en algunos sujetos especialmente sensibles. Sin contar que los polvos poco solubles contenidos en este tipo de detergente pueden depositarse en la cuba y en el sistema de desagüe, causando la incrustación de los tubos con todos los problemas consiguientes. Por otra parte se trata del único jabón que logra obtener un blanco absoluto, gracias al perborato de sodio, un blanqueador fuerte y agresivo, efectivo incluso a las temperaturas bajas (referirse a las etiquetas y al nivel de suciedad).

temperatura aconsejada 30°C - 90°C

DETERGENTES LÍQUIDOS

El detergente líquido indudablemente es más moderno y posee características superiores de lavado. Al ser menos alcalinos, conservan la calidad de las fibras de los tejidos, y aunque no contengan sustancias detergen igualmente la

ES

suciedad oculta. Por lo tanto, de forma distinta con respecto a los detergentes en polvo, limpian sin endurecer las fibras, justamente gracias a la ausencia de un residuo insoluble que secando se vuelve duro. La ropa resulta más suave y necesita, por lo tanto, una cantidad menor de suavizante. Además el líquido no deja ningún tipo de depósito sólido en el interior de la lavadora y en el sistema de desagüe, eliminando el viejo problema de las incrustaciones y de los tubos estropeados. Lava bien incluso en frío y es lo ideal para las prendas de colores, porque no interactúa con los colores de los tejidos; al contrario, el color se conserva y protege con el pasar del tiempo. Tiene que utilizarse con temperaturas entre 0°C y 90°C; la temperatura depende del tejido (referirse a las etiquetas y al nivel de suciedad). El blanco se obtiene en cambio sólo a temperaturas superiores a los 50°C, ya que en el jabón líquido no está el perborato de sodio, sino el blanqueador óptico, que actúa bien sólo después de la superación de una temperatura determinada.

Temperatura aconsejada frío – 90°C

SUAVIZANTES

El suavizante es un concentrado de alto nivel, que se deposita en las fibras y las vuelve suaves. Tiene que utilizarse con parsimonia o bien diluirse con el agua, al 50% o más. Facilita el planchado de las prendas lavadas.

Los perfumes se deben a las distintas esencias que se añaden al detergente y no afectan de ninguna forma las capacidades de limpieza del producto.

DOSIS DE LOS DETERGENTES

Las dosis para el uso de los detergentes varían en función del tipo de agua: con el agua dura o mediana se necesita una cantidad mayor de producto con respecto a la dulce, como en general se indica en la etiqueta de los distintos productos. Por lo general, podemos decir que, usando productos de calidad, es suficiente poco detergente y que, utilizando siempre el 20% menos con respecto a la dosis usual, ¡nunca se comete un error!

INICIO DEL PROGRAMA DE LAVADO

1. Para empezar el programa de lavado girar la perilla de los programas al programa que se desea.
2. Evaluar la oportunidad de personalizar el programa de lavado a través de la regulación de la temperatura de la centrifuga con la selección de una o varias funciones especiales previstas (véanse las opciones de lavado en la página 15).

COMIENZO DEL LAVADO

Después de las operaciones que describen anteriormente es posible empezar el lavado apretando la tecla de arranque/pausa.

PAUSA DE LAVADO

Es posible parar el ciclo de lavado apretando la tecla de Arranque/Pausa; la máquina pasa a la modalidad pausa. En caso de que exista la necesidad de apagar la máquina para cambiar el programa, hay que girar la perilla número 1 a la posición OFF y luego seleccionar el programa nuevo. A la terminación del ciclo de lavado el led rojo se apaga y la puerta puede abrirse sólo si el nivel del agua es tal que no causar derrames.

CARGA DE LA ROPA EN EL CESTO

Para un lavado correcto, hay que cargar en el cesto a las prendas sueltas, posiblemente una a una.

Eso para evitar nudos. La eficiencia del lavado depende fuertemente del modo y de la cantidad con que se cargan las prendas. Por lo general, una carga excesiva o inferior a la mitad de la carga nominal (véase la tabla de la página 16) resulta una prueba dura para la fiabilidad de la lavadora y genera un mayor ruido por parte de la máquina.

En caso de cargas excesivas o inferiores a la capacidad nominal o no homogéneas es oportuno reducir al mínimo la velocidad de centrifuga, para evitar vibraciones fuertes durante la fase de centrifuga.

MANTENIMIENTO

MUEBLE

Para que el mueble de la lavadora conserve invariada en el tiempo el brillo original, es oportuno que se limpie con agua tibia. Para la limpieza, se recomienda un trapo suave sin el uso de ningún detergente.

CAJÓN DEL DETERGENTE

Para evitar las incrustaciones que forma el detergente, es buena norma enjuagar frecuentemente el cajón con agua corriente, sacándolo de la lavadora, apretando en el área marcada con un círculo que se encuentra en la página 17.

Figura 17



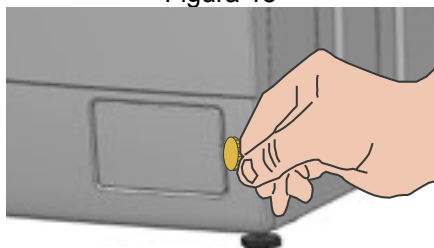
LIMPIEZA DEL FILTRO DE LA BOMBA DE DESCARGA

Para reducir al mínimo el riesgo de atascamiento de la zona de descarga, se aconseja una limpieza periódica menor del aparato. Para limpiar el filtro proceder como se indica a continuación:

- Abrir la puerta de carga en caso de descarga bloqueada y/o de interrupción de la corriente.
- Apagar la lavadora.
- Utilizar una moneda.

Introducir la moneda u otro objeto similar en la ranura lateral correspondiente para abrir la puerta.

Figura 18



CUIDADO Si el desagüe se ha atascado, en la máquina puede encontrarse una cantidad consistente de agua (máximo 25l).

¡Atención! Si poco antes se había realizado un lavado de alta temperatura, peligro de quemaduras.

ES

Procedimiento de vaciado

- 1) Posicionar una bandeja u otro recipiente entre el mueble y la salida del tubo.

Figura 19



- 2) Aflojar el filtro sólo de lo que resulta suficiente para que salga el agua. No destornillar completamente el filtro de desagüe.

Figura 20



Para interrumpir el flujo: Volver a atornillar el filtro de desagüe. Cuando ya no salga agua: Destornillar completamente el filtro. Limpiar cuidadosamente el filtro.

Figura 21



Comprobar que el ventilador de la bomba de desagüe gire sin problemas, quitar los posibles cuerpos extraños y limpiar el interior.

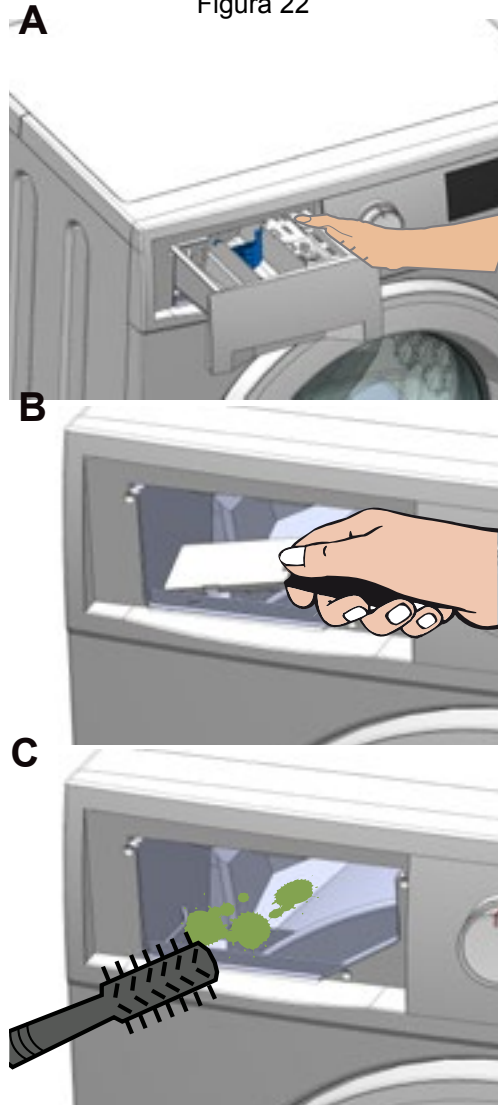
Volver a introducir el filtro de desagüe y atornillar lo. Firmemente hasta su bloqueo.

⚠ ¡Atención! Si el filtro no se vuelve a introducir o a atornillar hasta su bloqueo, el agua sale de la máquina.

LIMPIEZA DE LA CUBA DEL DETERGENTE

Quitado el cajón, quitar la compuerta de respiradero del vapor como se muestra en la foto siguiente.

Figura 22



En caso de que resulte obstruida por detergente o cuerpos extraños, se aconseja quitar el obstáculo prestando atención a no empujar la obstrucción con fuerza, para evitar atascar el circuito interior. Recordamos que el detergente se quita con facilidad si se trata con agua caliente.

ADVERTENCIAS IMPORTANTES

La mayoría de las anomalías que se presentan durante el uso diario de la máquina pueden eliminarse personalmente. En muchos casos es posible ahorrar tiempo y costes sin que resulte necesario acudir a la asistencia técnica autorizada.

La tabla siguiente es una ayuda para identificar y, si resulta posible, eliminar las anomalías. Sin embargo, tener presente que:



Las reparaciones de las partes eléctricas pueden ser realizadas exclusivamente por personal técnico capacitado y autorizado. Unas reparaciones realizadas de forma no correcta pueden poner seriamente en riesgo la seguridad del usuario.

ES

Qué hacer si...

La máquina genera ruido

Todas las lavadoras comercializadas emiten un ruido, que se puede percibir en lavado y centrifuga, medido entre los 55 y los 80 db(a), ruido considerado escuchable por la norma europea en iSo 3741-2010.







La máquina no centrifuga/vibra

Este modelo se ha equipado con un dispositivo electrónico especial que impide el arranque de la centrifuga con cargas especialmente desequilibradas, descarga irregular o con detergente excesivo o no conforme. Eso sirve a disminuir las vibraciones, aumentar el silencio y la duración de la lavadora.

ADVERTENCIAS IMPORTANTES

Para el buen funcionamiento de la lavadora e impedir el aumento del ruido y de las vibraciones o el bloqueo de la centrifuga, comprobar que hay que observar lo siguiente:

1. Comprobar que los tornillos de transporte se hayan quitado durante la instalación
2. Comprobar que el filtro de la bomba de descarga esté limpio y comprobar que el tubo de desagüe no se encuentre estrangulado y que la máquina desagüe bien toda el agua (como se ha indicado anteriormente).
3. Comprobar que los detergentes que se utilizan sean conformes a un lavado en lavadora y Usarla cantidad correcta.
4. Comprobar que la ropa no se amontone ni anude.
5. Comprobar que la máquina esté bien nivelada en el suelo (véase el capítulo instalación).

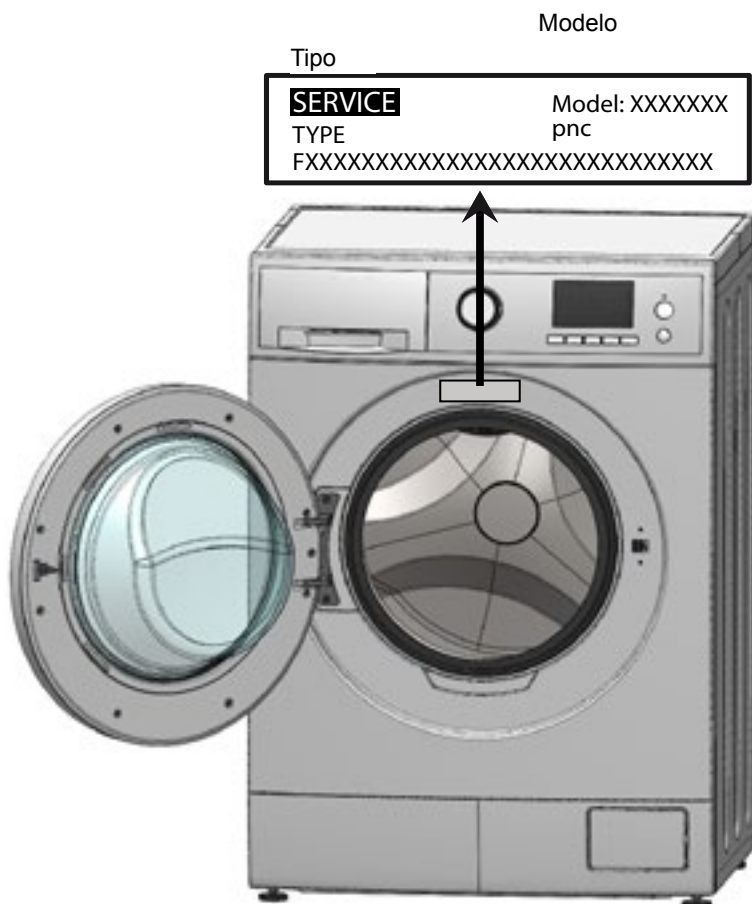
Problema	Diagnóstico		Posible Solución
	LED	LCD	
La máquina no se enciende o no arranca			<ul style="list-style-type: none"> • Controlar que se haya introducido el enchufe de alimentación. • Controlar que no haya corriente en la toma de corriente. • Controlar el selector perilla de los programas 1 no se encuentre en la posición OFF.
La máquina se enciende pero no arranca y destellan los leds número 1 y 2 (modelo LED) o aparece la inscripción F1 (modelo Display)		F1	<ul style="list-style-type: none"> • Comprobar que se haya cerrado bien la puerta.
La máquina no carga agua y destellan los leds 1 y 3 (modelo LED) o aparece la incr. F2 (mod. Display)		F2	<ul style="list-style-type: none"> • Comprobar que haya agua desde la red. • Comprobar que el grifo esté abierto. • Comprobar que el tubo de carga no se haya doblado. • Controlar que el filtro de la electro-válvulas no se obstruya
Destellan los leds n. 2 y 3 (mod. LED) o aparece la Insc. F3 (mod. Display)		F3	<ul style="list-style-type: none"> • Apagar y volver a encender la lavadora. Si el problema persiste contactar la asistencia técnica autorizada.
La máquina no se vacía y no arranca la centrifuga y destellan los leds nr. 1 y 4 (mod. LED) o aparece F4 (modelo Display)		F4	<ul style="list-style-type: none"> • Comprobar que el filtro de la bomba de desagüe no se encuentre obstruido. Véase página 25 • Comprobar que no se haya activado la función especial antipliegue. • Comprobar que el tubo de desagüe no se encuentre estrangulado y que el diámetro del Conducto de descarga sea más ancho que el diámetro externo del tubo de desagüe de la lavadora.
Destellan los leds nr. 2 y 4(mod. LED) o aparece F5 (modelo Display)		F5	<ul style="list-style-type: none"> • Apagar y volver a encender la lavadora. Si el problema persiste contactar la asistencia técnica autorizada.
Destellan los ledsnr. 1 , 2 y 4 (mod. LED) o aparece F6 (mod. Display)		F6	<ul style="list-style-type: none"> • Apagar y volver a encender la lavadora. Si el problema persiste contactar la asistencia técnica autorizada.
La puerta no se abre			<ul style="list-style-type: none"> • Comprobar que el led Rojo esté apagado. • Comprobar que la máquina no se encuentre en remojo o en función especial antipliegue. • Apretar en la puerta desde el lado del cierre o dar un ligero golpe y contemporáneamente intentar abrirla.
Hay agua en el suelo.			<ul style="list-style-type: none"> • Controlar que el tubo de carga y el de desagüe estén íntegros y que no pierdan agua. • El detergente podría no ser apto o estar en cantidad excesiva (sale del cajón). • Reducir la cantidad de detergente.
La máquina carga de continuo agua también cuando está parada			<ul style="list-style-type: none"> • Reducir la presión del agua o del autoclave. • Cerrar el grifo a la terminación del trabajo.

ASISTENCIA

REPARACIONES

Para las posibles reparaciones acudir al servicio de asistencia técnica autorizado llamando el número que se indica a continuación.

Siempre comunicar el modelo y el número de serie del aparato, que se encuentran en la placa de datos. La placa de los datos puede verse con la puerta de carga abierta, en la parte alta del compartimento de la puerta.



Información importante sobre la garantía.

Cada aparato está cubierto por garantía, con los términos de garantía. La garantía se concede para el período previsto por la legislación nacional vigente en materia de derechos del consumidor.

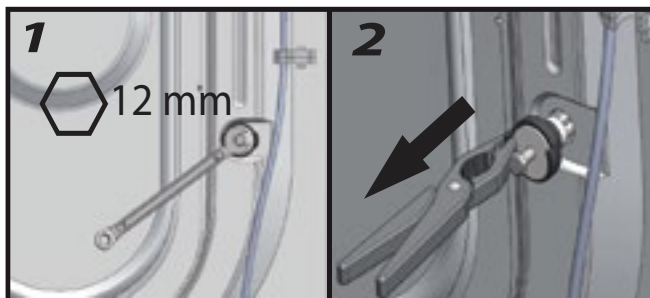
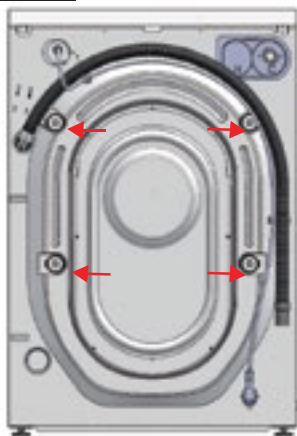
WASMACHINE

BELANGRIJKE - GEBRUIKSAANWIJZINGEN VOOR DE ACTIE



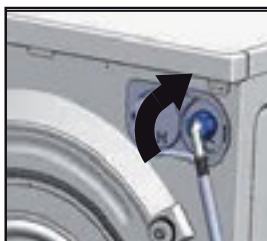
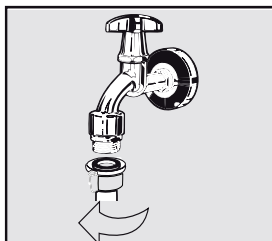
Lees de gebruiksaanwijzing zorgvuldig

FASE 1 : HET VERWIJDEREN VAN DEBEVESTIGINGSSCHROEVEN



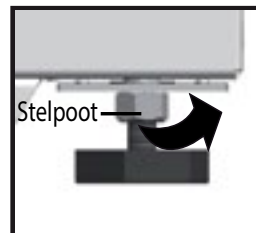
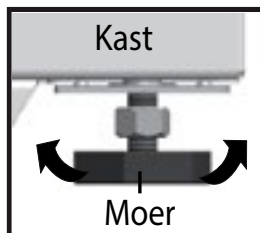
Verwijder de vier bevestigingsschroeven
Schroef ze los linksom (Figuur 1)
Verwijder de schroeven inclusief de pasringen door ze naar u toe te trekken (figuur 2)

FASE 2 : WATERAANSLUITING



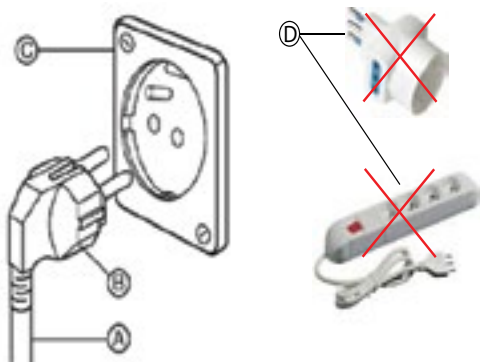
Controleer op lekken na het aansluiten aan de watertoevoer.

FASE 3 : PLAATSING



Plaats de wasmachine op een niet-verhoogde of een vlakke vloer. Na enige oneffenheid te hebben verwijderd door middel van de verstelvoetjes, kunt u ze vastzetten met de moeren

FASE 4 : ELEKTRISCHE GEGEVENSDEZE MACHINE HEEFT AARDING NODIG



⚠ Gevaar voor een elektrische schok: het negeren van deze waarschuwingen kan schadelijk voor de gezondheid zijn.

Voor uw eigen veiligheid moet deze wasmachine worden aangesloten aan de aarding. Als de aarding niet is geïnstalleerd, moet het door een gekwalificeerde technicus worden geïnstalleerd voordat de machine wordt aangezet. Deze wasmachine heeft een elektriciteitskabel (A) en een stekker (B). Om het risico van een elektrische schok te minimaliseren, moet de stekker in het passende stopcontact (C) gestoken worden. Indien het stopcontact niet beschikbaar is, is het uw eigen verantwoordelijkheid en plicht als klant om het te laten installeren door een gekwalificeerde elektricien. Verander/wijzig de elektriciteitskabel niet en gebruik geen verloopstekkers of verlengsnoeren (D).

Geachte klant,

Allereerst wensen wij u te bedanken voor uw voorkeur bij het aanschaffen van een Italiaans product.

Het product is gemaakt in ITALIE met het beste materiaal, conform met de RoHS en REACH regelgevingen en met een bijzondere focus op de gezondheid en het milieu. Belangrijke punten zoals kwaliteit en veiligheid van onze producten worden streng gecontroleerd, en zij zijn gecertificeerd volgens de internationale standaarden - EN 60456:2011, EN 60335:2009, EN 62233:2010: EN 61770:2009 en, EN ISO3741: 2010 door het gerenommeerde certificerende instituut VDE - IMQ.

Deze gebruiksaanwijzing bevat instructies voor het gebruik, het onderhoud en de garantie.

Voor het gebruik van de machine, moet u deze handleiding zorgvuldig lezen. Het bevat belangrijke informatie voor de veiligheid, het gebruik en het onderhoud van de wasmachine. Op deze manier kunt u verwondingen en schade aan de machine voorkomen.

NL

UW CONTRIBUTIE AAN DE MILEUBESCHERMING

HET VERWIJDEREN VAN DE VERPAKKING

De verpakking heeft als doel het apparaat te beschermen tegen schade dat zich tijdens het transport kan voordoen. Het materiaal gebruikt voor de verpakking kan gerecycleerd worden, en is derhalve gekozen met respect voor het milieu en voor het gemak van het verwijderen met als doel het materiaal opnieuw te gebruiken in de productiecycclus. Dit mechanisme vermindert aan de ene kant het volume aan afval, terwijl het aan de andere kant mogelijk is een zo rationeel mogelijk gebruik van niet vernieuwbare bronnen te maken.

Verwijderen van elektrisch afval en elektronisch materiaal (AEEA)

In het kader van de EU richtlijn 2012/19/EU betreffende afgedankte elektrische en elektronische apparatuur: Het symbool met de gekruiste afvalcontainer geeft aan dat het, aan het einde van het productleven, separaat van ander afval moet worden verwijderd.



Gebruikers moeten het apparaat weggooien bij de recycle centra voor elektronisch en elektrisch afval of moet het naar de dealer brengen op het moment van de aanschaf van een soortgelijk product, op basis van enkele stukken.

Adequaat gescheiden afval voor de erop volgende recycle-behandeling en milieuvriendelijk afval helpt bij het verminderen de negatieve impact op het milieu en de gezondheid. Het bevordert het recycleren van materiaal van het apparaat.

De producent heeft er altijd op toegezien milieuvriendelijke technologieën en producten te ontwikkelen. Hij is tevens continue bezig met investeringen in de ecologische sector.

Het verkeerd verwijderen van het product door de consument heeft administratieve en juridische straffen als gevolg, voorzien door de wet



Illegaal storten van het apparaat door de gebruiker zal vragen om de toepassing van administratieve sancties in overeenstemming met de wet.

INHOUD

Inhoud	5	Eco-design referentie	18
Veiligheidsinstructies en waarschuwingen	6	Symbolen voor weefselverzorging	20
Machinebeschrijving	9	Vorzorgsmaatregelen en advies	21
Installatie	10	Advies voor wassen	21
Algemene informatie.....	10	Sorteren van wasgoed.....	21
Verwijderen van de transport bevestigingsschroeven.....	10	Deurafdichting.....	22
Positioneren van de machine.....	10	Deursluiting.....	22
Installatie onder een werkbank.....	11	Zeep- en wasverzachterdosering.....	22
Watertoevoeraansluiting.....	11	Lade voor vloeibare of poederzeep.....	22
Waterafvoer.....	12	Poederzeep.....	23
Stroomtoevoeraansluiting.....	12	Vloeibare zeep.....	23
Controlepaneel	14	Wasverzachter.....	24
Systeembeschrijving	14	Dosering van zeep.....	24
Programmakeuze knop.....	14	Wasprogramma beginnen.....	24
Temperatuur.....	14	Wasprogramma pauzeren.....	24
Toeren regeling.....	14	Was laden in de machine.....	24
Vertraagde start.....	14	Onderhoud	25
Vlekken niveau regeling:.....	14	Kast.....	25
F4 AD model opties.....	15	Zeeplade.....	25
F4SMmodel opties.....	15	Schoonmaken van de filter van de afvoer pomp.....	25
Wasprogramma's tijdsduur en optie	16	Procedure van legen.....	25
		Het schoonmaken van de zeeplade.....	26
		Mogelijke oplossingen	27
		Onderdelen en service	29

NL

VEILIGHEIDSINSTRUCTIES EN WAARSCHUWINGEN

Deze wasmachine voldoet aan alle huidige veiligheidsregels. Verkeerd gebruik kan echter schade aan personen en/of eigendom veroorzaken. Voor het eerste gebruik van de machine, moet u deze handleiding zorgvuldig lezen. Het bevat belangrijke informatie omtrent veiligheid, gebruik en onderhoud van de wasmachine. Op deze wijze kan men verwondingen of schade aan de machine vermijden. De handleiding niet weggooien en doorgeven aan andere personen die de wasmachine gebruiken.

BESTEMD GEBRUIK

Gebruik de wasmachine alleen voor huishoudelijk gebruik en alleen voor het wassen van kleding waarvan de fabrikant op de etiket verklaard heeft dat het voor wassen met water geschikt is. Ieder ander gebruik kan gevaarlijk zijn.

De fabrikant is niet aansprakelijk voor schade veroorzaakt door verkeerd gebruik en/of verkeerd plaatsen van het apparaat.

GEBRUIK DOOR KINDEREN OF DOOR UITERMATE KWETSBAAR PERSONEN

De wasmachine kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en door personen met verminderde fysieke, sensorische of geestelijke capaciteiten of met gemis aan noodzakelijke ervaring of kennis, mits zij onder toezicht staan of nadat zij dezelfde instructies voor het veilig gebruik van de wasmachine hebben ontvangen en de betreffende gevaren hebben begrepen.

Kinderen moeten niet spelen met de wasmachine.

Het schoonmaken en het onderhoud dat door de gebruiker moet worden uitgevoerd, moet niet door kinderen zonder toezicht van een volwassene worden gedaan.

Kinderen onder de 3 jaar moeten uit de buurt van de wasmachine blijven tenzij zij onder continue toezicht staan.

WAARSCHUWING

Bij wassen onder hoge temperaturen, moet men er rekening mee houden, dat de glazen deur zeer heet kan worden, tot rond de 90°C en derhalve moeten kinderen vermijden het aan te raken.

DEFINITIES

Kinderen: verwijst naar jongemensen, inclusief zeer kleine, kleine en grote kinderen.

Zeer jonge kinderen: onge kinderen tussen 0 en 36 maanden.

Kleine kinderen: Jonge kinderen vanaf 36 maanden, maar jonger dan 8 jaar.

Grote kinderen: jonge kinderen tussen 8 en 14 jaar.

Kwetsbare personen: Personen met verminderde fysieke, sensoriele of geestelijke capaciteiten (bijv. gedeeltelijk gehandicapt, volwassenen met verminderde fysieke en geestelijke capaciteiten), of met gemis aan noodzakelijke ervaring of kennis van het apparaat (bijv. grote kinderen).

TECHNISCHE VEILIGHEID

Voordat de wasmachine wordt aangesloten, moeten de tech-

nische gegevens van de etiket worden vergeleken (voltage, frequentie) met de stroomtoevoer. In geval van twijfel, moet een gekwalificeerde elektricien worden geraadpleegd.

De elektrische veiligheid van deze wasmachine wordt enkel gegarandeerd als het is aangesloten aan een veilig geaarde stopcontact.

Het is een fundamentele voorwaarde voor de veiligheid.

Controleer deze voorwaarde en in geval van twijfel, moet u de elektriciteitsinstallatie controleren door een gekwalificeerde technicus.

De fabrikant kan niet aansprakelijk worden gehouden voor schade veroorzaakt door het niet functioneren van of voor een ongeschikte stopcontact.

N.B. Het preparaat is niet aansprakelijk voor schade veroorzaakt door het ontbreken of onvoldoende beschermd worden gesteld te junction.

Enige reparaties van het apparaat moeten worden uitgevoerd door het geautoriseerde Service cen-

NL

trum van de fabrikant, anders is de fabrikant niet aansprakelijk voor enige schade dat zich kan voordoen. Reparaties die niet door een technicus zijn uitgevoerd kunnen ernstig gevaarlijk zijn voor de gebruiker, en de fabrikant is hier niet voor verantwoordelijk.

Indien de elektriciteits snoer is beschadigd, moet het geheel worden vervangen door een geautoriseerde technicus van om gevaar voor de gebruiker te vermijden.

In het geval van een reparatie of bij het schoonmaken van de wasmachine, moet de machine van de stroom worden losgekoppeld; alleen:

- Als de elektriciteitskabel is losgekoppeld of
- Als de hoofdknop van de stroomtoevoer van het huis is uitgeschakeld of
- Als de zekering van de stroomtoevoer compleet is losgeschroefd (de snoeren zijn losgekoppeld).

Om de wasmachine aan de watertoevoer te sluiten, moet altijd een nieuwe slang worden gebruikt. Gebruik geen oude slang.

Wijzingen of veranderingen aan de wasmachine kunnen niet worden gemaakt indien deze niet uitdrukkelijk door zijn goedgekeurd.

CORRECT GEBRUIK

Installeer de wasmachine niet op plekken waar het kan vriezen. Als de slangen bevroren, kunnen ze kapotgaan. Bij temperaturen onder nul kan het elektronische gedeelte bovendien ook niet goed functioneren.

Voor het eerste gebruik van de machine, moeten de transportbevestigingsschroeven aan de achterkant (zie het hoofdstuk over de installatie) worden verwijderd. Als zij niet worden verwijderd voordat de machine gaat draaien, kan het schade veroorzaken aan de meubels en het nabijgelegen apparaat, zoals ook de machine zelf. Bij een langdurige afwezigheid (bijv. bij vakanties) moet het water worden afgesloten en moet de stekker uit het stopcontact worden getrokken.

OVERSTROMINGSGEVAAR

Voordat de afvoerslang aan een wasbak wordt gehangen, moet

men zeker zijn dat het water gemakkelijk kan worden afgevoerd. Zet de afvoerslang zo vast dat het niet van de wasbak kan vallen, zodra het afvoerwater de wasbak in vloeit. Pas op geen andere voorwerpen mee te wassen (bijv. spijkers, naalden, munten, paperclips).

Deze voorwerpen kunnen de machine beschadigen (bijv. de ton of de bak) en de beschadigde onderdelen kunnen de kleding beschadigen.

Kledingstukken die zijn behandeld met bepaalde stoffen of producten, moeten eerst goed worden gespoeld in schoon water voor het in de machine te laden. Gebruik gedurende het wassen nooit zeepmiddelen met oplosmiddelen (bijv. benzine, trichloorethyleen). Deze producten kunnen onderdelen van de machine beschadigen en giftige gassen vrijlaten.

GEVAAR VAN EXPLOESIE EN VUUR

Gebruik bij de wasmachine geen schoonmaakmiddelen of zeep-

middelen met oplosmiddelen (bijv. trichloorethyleen, benzine). Zij kunnen de plastic onderdelen beschadigen.

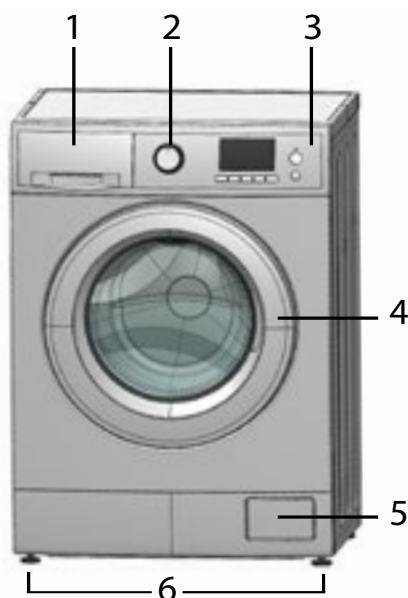
N.B.: kan niet aansprakelijk worden gehouden voor schade indien deze instructies niet gevolgd worden.

MACHINEBESCHRIJVING

Dit apparaat voldoet aan alle voorwaarden voor een efficiënte behandeling van wasgoed met een gereduceerd verbruik van water, elektriciteit en zeepmiddelen. Het innovatieve systeem zorgt voor het volledige gebruik van de zeepmiddelen en verlaagt het verbruik van water, waardoor u energie bespaart.

Deze machine voldoet aan de EU-richtlijnen:

- 2009/125/EC (ErP) betreffende de doeltreffendheid van productenenergie;
- 2014/35/EC (lage spanning) (ex 2006/95/EC en de daaropvolgende wijzigingen);
- 2004/30/EU (elektromagnetische compatibiliteit ex 2004/108/EC) en de daaropvolgende wijzigingen);
- 2011/65/EU & 2015/865 (Verwijdering van elektronische en elektrische afval ex 2002/95/EC), RoHS II.



1 - Wasmiddellade

2 - Programma selectieknop

3 - Controlepaneel

4 - Deurknop

5 - Pompfilter

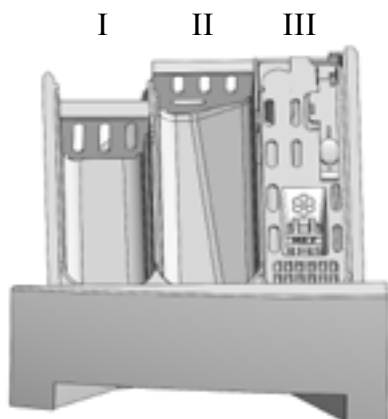
6 - Verstelbare voetjes

WASMIDELLEDE

I Vak voor zeepmiddelen, gebruikt bij de voorwas- of week-functie. Het zeepmiddel voor het voorwassen of weken wordt gebruikt in het begin van het wasprogramma.

II Vak voor poeder- of vloeibare zeepmiddelen, gebruikt bij de gewone was. In geval van vloeibare zeepmiddelen kan het voor het begin van het programma worden gebruikt..

III Vak voor vloeibare additieven (wasverzachter, stijfmiddel). Volg de aanbevelingen van de fabrikant betreffende de te gebruiken hoeveelheid en vul het niet meer dan het "MAX" teken op de lade. Wasverzachters, stijfmiddelen of andere additieven moeten worden gebruikt voordat het wasprogramma begint.



INSTALLATIE

ALGEMENE INFORMATIE

De wasmachine kan op iedere plek worden geïnstalleerd, mits:

- Het beschermd is tegen slecht weer;
- De temperatuur niet lager is dan 3°C;
- De snoeren en slangen achter de machine niet in de knel komen;
- Er toegang is tot de stroomkabel in geval van onderhoud.

N.B. Indien elektrische en/of hydraulische onderhoud noodzakelijk is, moet alleen een gekwalificeerde technicus worden gecontacteerd.

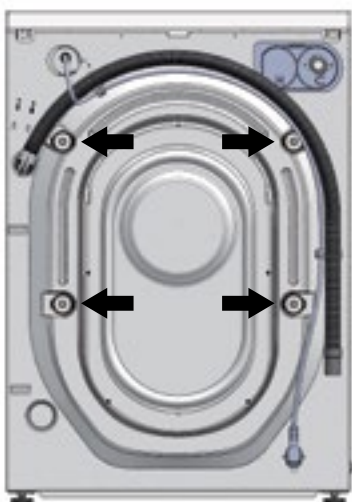
VERWIJDEREN VAN DE TRANSPORT BEVESTIGINGSSCHROEVEN

N.B. Indien de bevestigingsschroeven niet worden weggehaald, zal de wasmachine sterk gaan schudden en abnormaal bewegen gedurende een wasprogramma met als gevolg schade.

De trommel is op zijn plek geblokkeerd door vier bevestigingsschroeven (die tijdens het transport het blok beschermen) zoals te zien is in figuur 1.

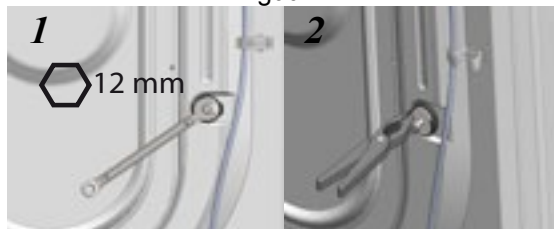
Voor het gebruik van de wasmachine moeten de schroeven worden verwijderd. Om ze los te schroeven, moet een moersleutel worden gebruikt.

Figuur 1



Nadat de schroeven zijn losgedraaid, moeten ze worden weggetrokken, inclusief de lager en de ring, zoals is te zien in Figuur 2.

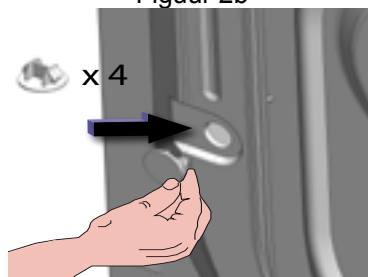
Figuur 2



N.B. In het geval de ring in de machine valt, moet het paneel achter worden geopend om ze te vinden en moet het paneel weer op zijn plek worden geplaatst.

Maak de gaten dicht met de geleverde dopjes zoals is te zien in Figuur 2b.

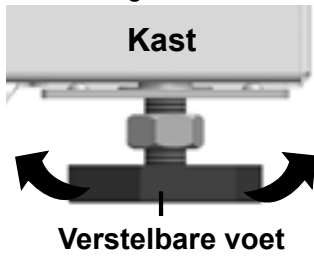
Figuur 2b



POSITIONEREN VAN DE WASMACHINE

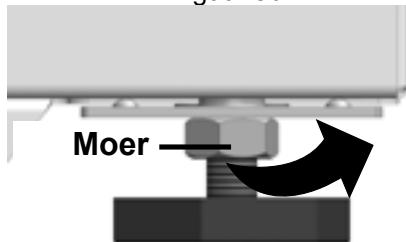
Om de wasmachine stabiliteit te geven en sterke vibraties te vermijden, is het noodzakelijk de machine op een vlakke, harde en droge vloer en niet op een verhoogd niveau te plaatsen. Om enige oneffenheden van de vloer te compenseren, is het mogelijk de verstelbare voetjes te gebruiken door ze vast of los te schroeven al naar gelang de noodzaak. Zoals is te zien in het volgende figuur.

Figuur 3a



Na het verstellen, om te voorkomen dat ze verplaatsen bij vibraties, moet het voetje bij de moer worden vastgeschroefd totdat het is geblokkeerd zoals is te zien in de figuur hieronder.

Figuur 3b



Het is aan te raden, in ieder geval, geen karton, hout of soortgelijke materialen onder of rond de machine te plaatsen, om de doorgang van lucht toe te staan.

INSTALLATIE ONDER EEN WERKBANK

Het positioneren van de machine onder een werkbank, kan alleen plaatsvinden als het gat de volgende maten heeft, breedte 76 cm en hoogte 85 cm. Er moet ook rekening worden gehouden met het feit dat de machine achter bij de wand ongeveer 5 cm ruimte nodig heeft. Een voorbeeld van een soortgelijke installatie is te zien op het figuur hieronder. De bovenzijde (TOP) van de machine moet niet worden weggenomen vanwege elektrische en mechanische veiligheidsredenen.

Figuur 4

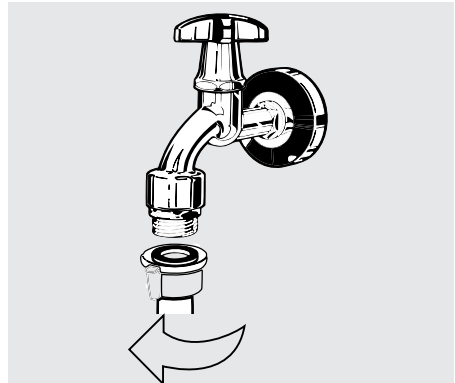


WATERTOEOEVAERANSLUITING

De slang van de watertoevoer moet worden aangesloten aan de kraan van koud water met een schroefdraad mond van $\frac{3}{4}$ ".

Gebruik enkel en alleen de door ons geleverde watertoevoer slang. Gebruik geen gebruikte of oude slangen.

N.B. De slang is reeds geleverd met een rubberen afdichting, indien het er niet is, moet de slang niet worden gebruikt.



Indien het watertoevoersysteem nieuw is of sinds lange tijd niet is gebruikt, is het noodzakelijk het water lang te laten spoelen, totdat het helder is.

Figuur 5



Figuur 5b laat de verbinding naar de hete water kraan zien, deze optie is slechts op verzoek beschikbaar.

Figuur 5b



Pas op dat de watertoevoer niet heter dan 55°C is om schade aan het wasgoed en de wasmachine te vermijden. Betreffende de watertoevoerslang moet alleen de geleverde slang worden gebruikt.

WATERAFVOER

De afvoerslang kan op twee manieren worden geïnstalleerd:

- **Op de rand van de wasbak door middel van een plastic slanghanger die te koop is.**

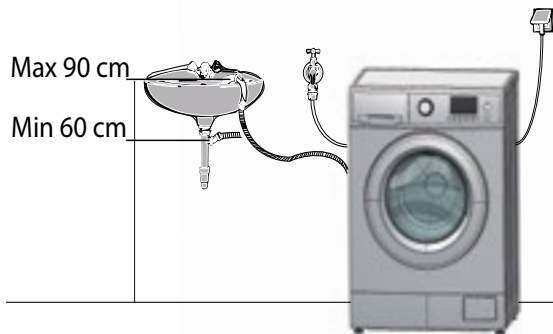
In dit geval moet de slang goed worden vastgemaakt aan de wasbak.

- **Aan een afvoerpijp op de hoogte van niet minder dan 60 cm en niet meer dan 90 cm.**

Het einde van de tube moet altijd geventileerd zijn, bijv. de binnendiameter van de afvoerpijp moet breder zijn dan de buitendiameter van de afvoerslang van de wasmachine. De afvoerslang moet niet verstopt zijn.

Voorbeeld van de installatie

Figura 6



N.B. Het is niet aan te raden een verlenging van de afvoerslang te gebruiken.

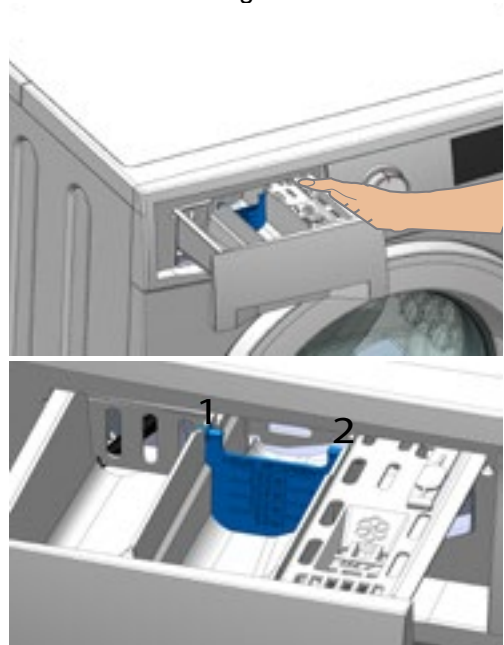
VLOEIBARE ZEEP MIDDEL SCHEIDINGSWAND

Bij de geleverde kit, is ook een blauwe scheidingswand dat het gebruik van vloeibare zeepmiddelen bij de wasmachine toelaat.

Om deze scheidingswand te plaatsen is het noodzakelijk om:

- Verwijder de zeepmiddelenlade van de wasmachine
- Plaats de scheidingswand zoals is te zien op de foto.

Figuur 7



Na de installatie, moet de lade weer op zijn plek worden geplaatst. Het is niet nodig de scheidingswand te verwijderen (zei pag. 22).

NL

EERSTE GEBRUIK

Voordat normale was een wasbeurt moet worden uitgevoerd met het katoen programma op 80 ° C met een wasmiddel en zonder wasgoed.

STROOMTOEVOERAANSLUITING

De machine heeft een stroomkabel en gearde stekker voor de stroomaansluiting aan AC 230 V \approx 50 Hz.

Zorg ervoor dat de stekker altijd bereikbaar is om de machine van de stroom los te kunnen koppelen. Het elektrische stroomstelsel moet ont-

worpen zijn volgens de VDE 0100. Het is aan te bevelen in geen geval verleng snoeren of contactdozen, enz. te gebruiken om het oververwarmen te vermijden die brandgevaar kunnen veroorzaken. De fabrikant is niet aansprakelijk voor schade als gevolg van het niet gebruiken of het verkeerd gebruiken van een beschermd stopcontact.

Om de veiligheid te vergroten, raadt de VDE in de richtlijn DIN VDE 0100 in sectie 739 aan een zekering (RCD) te installeren met de afschakelstroom van 30 mA (DIN VDE 0664).

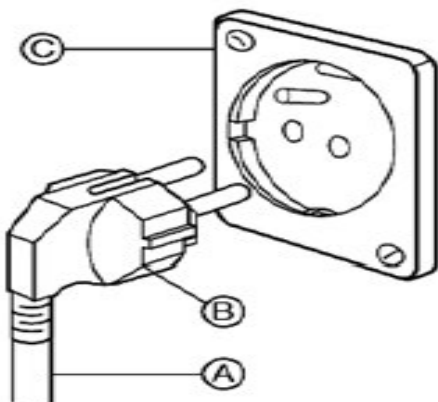
Indien een differentiële zekering wordt gebruikt, moet het een type A zijn, overeenkomstig de DIN VDE 0664 en de huidige gevoelige knoppen.

Het typeplaatje geeft informatie over de nominale stroom absorptiemat en de betreffende bescherming. Vergelijk deze gegevens met de stroomtoevoer.

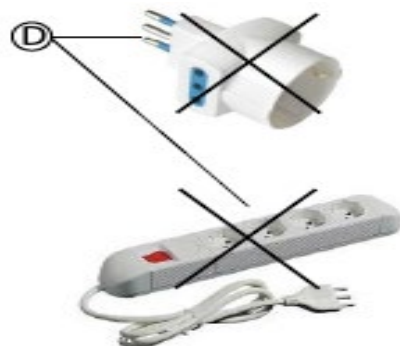
Na het apparaat te hebben geïnstalleerd, moet de stroomkabel toegankelijk zijn.

Als de stroomkabel beschadigd is, moet het door de fabrikant worden vervangen, door zijn gekwalificeerde technicus met het doel gevaar te vermijden

Figuur 8



Figuur 8b



GEVAAR VAN ELEKTRISCHE SCHOKKEN

HET NIET VOLGEN VAN DEZE HANDLEIDING KAN GEVAARLIJK ZIJN VOOR DE GEBRUIKER.

DEZE WASMACHINE HEEFT AARDING NODIG.

Voor de persoonlijke veiligheid moet deze wasmachine geaard worden.

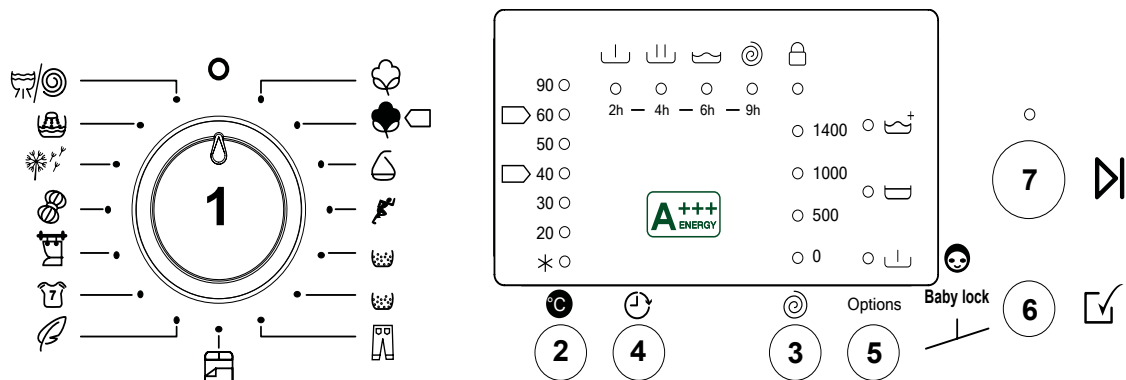
Deze wasmachine heeft een stroomkabel (A) en een stekker (B).

Om het risico van een elektrische schok te minimaliseren, moet de kabel in het stopcontact (C), die past voor de stekker (B), worden geplaatst.

Als het stopcontact niet beschikbaar is, is het enkel en alleen de verantwoordelijkheid en plicht van de gebruiker het te laten installeren door een gekwalificeerde elektricien.

Wijzig/verander de stroomkabel niet en gebruik geen verloopstekkers of verlengsnoeren (D).

KONTROLLTAFEL



SYSTEEMBESCHRIJVING

1. PROGRAMMAKEUZE KNOP

De knop wordt gebruikt om het gewenste programma te kiezen en de machine UIT te zetten. Het kan rechtsom en linksom worden gedraaid voor een snelle en gemakkelijke keuze van het programma.

2. TEMPERATUUR REGELING KNOP

Deze knop regelt de temperatuur. Om de positie te veranderen, moet de temperatuur knop (met impuls) worden gedraaid.

3. TOEREN REGELING

Deze knop wordt gebruikt bij de toerenregeling. Om de positie te veranderen, moet de knop herhaaldelijk worden ingedrukt om het gewenste niveau te bereiken op de digitale scherm.

4. VERTRAAGDE START

Deze knop wordt gebruikt bij het programmeren van het einde van een programma door de vertraagde start te activeren. De tijd tot het einde van een programma wordt uitgedrukt in uren (h) en is te zien op het scherm.

Op het display model: van 0 tot 24u

Op het LED model: van 0 tot 9u.

5. OPTIES

Deze knop wordt gebruikt bij het kiezen van de was-opties. Druk herhaaldelijk op de knop om de gewenste optie te kiezen. De gekozen optie zal gaan knipperen en kan worden bevestigd door op de knop 6 "Optie bevestig" te drukken.

De activatie wordt aangegeven door een vaste verlichte icoon.

6. OPTIE BEVESTIGING

Deze sleutel wordt gebruikt voor de bevestiging van de gekozen opties.

7. START/PAUZE

Druk op de knop Start/Pauze om het wasprogramma te beginnen (met de LED aan) of in de pauze stand (met de knipperende LED).

OPTIES

- -VOORWASSEN

De functie voorwassen wordt gebruikt voor het wassen bij lage temperaturen, voor het hoofdprogramma, om vlekken te verwijderen.

- EXTRA-SPOELEN

De functie extra-spoelen voegt één of twee spoelingen toe aan het standaard nummer van spoelingen per cyclus. Het doel is om overtollige zeepmiddelen te verwijderen.

- -SPOEL SLOT

De functie zorgt ervoor dat de machine stopt zonder het water weg te spoelen.

Om het water weg te spoelen is het nodig op de knop **8 START/PAUZE** te drukken.

- -DEUR SLOT EN BABY SLOT

Een vast verlichte symbool geeft aan dat de deur op slot is en het kan slechts worden geopend als het symbool uit is.

Het babyslot kan gezet worden, wanneer de machine het programma is begonnen, door op de knoppen 6 en 7 te drukken en ingedrukt te houden totdat het begint te knipperen.

Om deze functie te verwijderen, houdt de knoppen 6 en 7 ingedrukt totdat het symbool.

WASPROGRAMMA'S TIJDSDUUR EN OPTIES

Het intensieve programma 60°C en 40°C zijn de programma's <katoen standaard 60°C> en <katoen standaard 40°C>, gebruikt voor de waardering van de product prestatie. Het is het meest efficiënte programma op het gebied van gecombineerde water en energie verbruik voor het wassen van katoen wasgoed.

De echte waarden kunnen anders zijn dan degene die zijn aangegeven, afhankelijk van de waterdruk, het kalkgehalte, de temperatuur, de buitentemperatuur, soort en hoeveelheid wasgoed, fluctuatie van de stroomtoevoer en de extra gekozen functies.

(*) Opties zijn alleen voor het F4 AD model geldig.

(**) Het geheugen programma herinnert zich de opties gekozen door de gebruiker bij het voormalige programma.

Programma Verkrijgbare temperatuur Spoelsnelheid Wasgoed	Machine nominale capaciteit	MAXIMUM wasgoed lading (kg)	MINIMUM wasgoed lading (kg)	Programma tijdsduur (*)		Was opties
				30 °C	Max °C	
1 - Katoen Van koud tot 90°C 0-Max r.p.m. Lakens, kussenslopen, tafellakens in katoen	8 kg	8	4	2 uur 15 min.	2 uur 40 min.	Voorwassen of weken (*) extra-spoelen Eco (*). Spoel slot. Vlekken niveau (*)
2 - Intensief Van koud tot 90°C 0-Max r.p.m. Lakens, kussenslopen, tafellakens in katoen	8 kg	8	4	2 uur 42 min.	3 uur 07 min.	Voorwassen of weken (*) extra-spoelen Eco (*). Spoel slot. Vlekken niveau (*)
3 - Synthetisch Van koud tot 60°C 0-800 r.p.m. Synthetische	8 kg	4	2	1 uur 54 min.	2 uur 14 min.	Voorwassen of weken (*) extra-spoelen Eco (*). Spoel slot
4 - Snel 30° Van koud tot 40°C 0-Max r.p.m. Katoen en synthetische stoffen	8 kg	4	2	40 min.	45 min.	Extra-spoelen Eco (*)
5 - Geheugen (**) Van koud tot 90°C 0-Max r.p.m. Geschikt voor alle soorten stoffen	8 kg	3.5	2	1 uur 35 min.	1 uur 41 min.	Voorwassen of weken (*) extra-spoelen Eco (*). Spoel slot. Vlekken niveau (*)
6 - Eco 20° Van koud tot 60°C 0-Max r.p.m. Geschikt voor alle soorten stoffen	8 kg	4	2	1 uur 13 min.		Voorwassen of weken (*) extra-spoelen Eco (*). Spoel slot. Vlekken niveau (*)

Programma Verkrijgbare temperatuur Spoelsnelheid Wasgoed	Machine nominale capaciteit	MAXIMUM wasgoed lading (kg)	MINIMUM wasgoed lading (kg)	Programma tijdsduur (*)		Was opties
				30 °C	Max °C	
7 - Jeans/Gekleurd Van koud tot 60°C 0-max r.p.m. Gekleurde katoen en Jeans	8 kg	3.5	2	1 uur 48 min.	1 uur 54 min.	Voorwassen of weken (*) Extra-spoelen Eco (*). Spoel slot. Vlekken niveau (*)
8 - Duvet Van koud tot 60°C 0-800 r.p.m. Duvets, kussens, gevoerde kleding	8 kg	3	-	1 uur 35 min.	1 uur 45 min.	Weken (*) Extra-spoelen Eco (*). Spoel slot. Vlekken niveau (*)
9 - Delicaat Van koud tot 40°C 0-600 r.p.m. Geschikt voor alle soorten stoffen	8 kg	1.5	-	1 uur 5 min.	1 uur 11 min.	Voorwassen of weken (*) Extra-spoelen Eco (*). Spoel slot. Vlekken niveau (*)
10 - Sport Van koud tot 40°C 0-600 r.p.m. Katoenen sportkleding Lyvra of chenille enz.	8 kg	2.5	-	1 uur 18 min.	1 uur 24 min.	Vorwäsche oder Einweichen (*). Extra-Spülen Eco (*). Spülstopp. Intensive Flecken (*).
11 - Gordijn Van koud tot 40°C 0-600 r.p.m. Polyester en katoenen gordijnen	8 kg	2.5	-	1 uur 26 min.	1 uur 38 min.	Extra-Spülen Eco (*). Spülstopp. Intensive Flecken (*).
12 - Wol Van koud tot 40°C 0-1000 r.p.m. Te wassen wol of gemengde wol	8 kg	2.5	-	1 Stunde 1 min.		Extra-spoelen Eco (*). Spoel slot. Vlekken niveau (*).
13 - Allergie Van koud tot 40°C 0-1000 r.p.m. Geschikt voor alle soorten stoffen	8 kg	8	2.5	1 uur 25 min.		Voorwassen of weken (*) Extra-spoelen Eco (*). Spoel slot. Vlekken niveau (*).

NL
GEBUIK ALS REFERENTIE VOOR HET WASGOED, DE VOLGENDE GEWICHTEN

Badjas	1200 g
Bedlaken	700 g
Werkjas	600 g
Pyjama	500 g
Tafellaken	250 g
Kussensloop en handdoek	200 g
Placemates en ondergoed	100 g

PRODUCT GEGEVENS IN OVEREENKOMST MET EU F

Type	Capaciteit kg	Ener- gie klasse (1)	Verbrauchsdaten - Standardprogramm (5)								
			Jaarlijks energie- verbruik (2) kWh	Katoen 60°C Volle lading kWh	Katoen 60°C Volle lading kWh	Katoen 40°C Halve lading kWh	Stand by off W	Stand by on W	Jaarlijks wa- terverbruik L(3)	Water verbruik/ cyclus/ 40°C halve lading L	Water verbruik/ cyclus/ 60°C halve lading L
F814XXX	8	A+++	193	1.13	0,94	0,56	0,08	0,35	8800	34	35,4

NOTA:

* • Het geeft alleen het type van gebruikers aansluiting L staat voor LED en de D staat voor DIGIT.

De mechanische en elektrische eigenschappen zijn identiek S voor speciale modellen.

De volgende gegevens zijn als gemeenschappelijk te beschouwen voor alle wasmachines

Type wasmachine: stand alleen

Elektrische aansluiting: stroom 2200 Watt – Voltage 220/230 Volt – Maximum stroom 10 Ampère

Wateraanvoerdruk: Min. 0.05 Mpa – max. 1 Mpa

(1) A+++ Hogere energie doeltreffendheid en D lagere energie doeltreffendheid

(2) Jaarlijkse energie verbruik in kWh per jaar gebaseerd op 220 standaard wasprogramma katoen 60 °C en 40 °C op een volle en halve lading. Het reële verbruik hangt af van hoe de wasmachine wordt gebruikt.

(3) Het jaarlijkse waterverbruik in liters per jaar is gebaseerd op 220 standaard wasprogramma katoen 60 °C en 40 °C op een volle en halve lading. Het reële verbruik hangt af van hoe de wasmachine wordt gebruikt.

RICHTLIJN 1061/2010 OP ENERGIE ETIKETTERING

Water verbruik/ cyclus 60°C volle lading L	Spoel- doeltref- fendheid (4)	Mmaxi- mum spoels- nelheid (rpm)	Standaard programma tijd (5)			Niveau geluid bij wassen dB(A)	Niveau geluid bij spoelen dB (A)	Afmetingen en gewicht			
			Volle lading ka- toen 60°C (min.)	Halve lading ka- toen 60°C (min.)	Halve lading ka- toen 40°C (min.)			H cm	W cm	L cm	Ge- wicht kg
48,8	A	1222	176	178	155	57	78	85	60	55	71

(4) G lage doeltreffendheid en A hogere doeltreffendheid

(5) De intensieve 60 °C en intensieve 40 °C was programma's zijn de standaard test programma's. Deze programma's worden gebruikt om normaal vuile katoenen stoffen schoon te maken en het zijn de meest efficiënte programma's voor wat betreft de combinatie van energie en water verbruik.



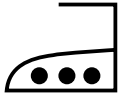




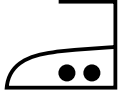




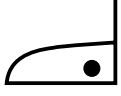




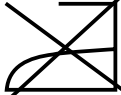





Het apparaat voldoet aan de laatste Europese standaarden en richtlijnen:

Lage Voltage Richtlijn (LVR) 2014/35/EU

Elektromagnetische Compatibiliteit (EMC) Richtlijn 2014/30/EU en Wetgeving

Richtlijn Eco-design compatibiliteit voor huishoudelijke apparaten 1015/2010/EU.

TEXTIELVERZORGING SYMBOLEN

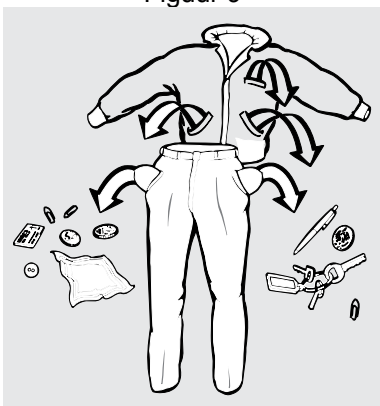
WASPROGRAM- MA	WASGOED	STRIJKEN	BLEKEN	DROGEN
De waarde binnen de teken geeft de maximum temperatuur aan waarin de was gewassen wordt	De letter in de cirkel geeft de maximum temperatuur aan waarin de was gewassen kan worden	De punten vertegenwoordigen de optimale temperatuur van de strijkijzer	Soort van bleken van het wasgoed	De vierkant en de cirkel is het symbool van het drogen en de eerste lijn het persen en de tweede het draaien van de trommel
 Normale behandeling	 Wasserette met petroleum	 Rond de 200°C	 Bleken is mogelijk met ieder soort bleekmiddel	 Drogen met een zacht programma en zonder hitte
 Delicate behandeling	 Wasserette met perchlooraat	 Rond de 150°C	 Gebruik alleen zuurstof bleekmiddelen	 Drogen met een zacht programma en met weinig hitte
 zeer delicate behandeling	 Wassen in water	 Rond de 110°C	 Geen bleekmiddelen	 Drogen met een zacht programma en met medium hitte
 Handwas	 Geen wasserette	 Niet strijken		 Drogen met een zacht programma en met lage hitte
 Niet wasbaar in water		 Niet strijken met stoom		 Niet drogen
				 Niet spoelen

VOORZORGSMATREGELEN EN ADVIES

ADVIES VOOR WASSEN

- Laat kinderen of gehandicapte personen niet de machine gebruiken zonder toezicht.
- Laat kinderen niet spelen met de wasmachine.
- Laad de machine onder het limiet zoals aangegeven in pagina's 16 en 17.
- Voor ieder materiaal is het belangrijk de instructies voor het wassen van de etiket te volgen.
- Let op dat er geen munten, naalden, enz. in de zakken van de kleding is voor het wassen.

Figuur 9



- Geen benzine, alcohol, trichloorethyleen, enz. gebruiken op de stoffen voordat ze in de machine worden geplaatst.
- Het is aan te raden het kleine wasgoed, zoals sokken, riemen, enz. in een stoffen zak te doen om te voorkomen dat zij in de trom blijven steken.
- Gebruik wasverzachter onder het maximum limiet omdat een overtollige hoeveelheid de was kan beschadigen.
- Laat de deur open, wanneer de machine uit is geschakeld, voor een beter behoud van de dichting en om muffe geuren te voorkomen.
- Voordat u de deur opent, moet u altijd controleren dat het water is afgevoerd.
- Draai altijd het water dicht, als de machine uit is.
- Verwijder de stekker in het geval de machine niet wordt gebruikt voor een langere periode.

SORTEREN VAN WASGOED

Het wasgoed moet onder één van de volgende soorten vallen:

- Wit
- Gekleurd
- Synthetisch
- Delicaat
- Wol

In het bijzonder moet er rekening mee worden gehouden dat:

- de witte was de witheid verliest wanneer het met gekleurde stoffen wordt gewast;
- de nieuwe gekleurde kleding kan kleur afgeven bij de eerste keer wassen. Derhalve moet het.

Het is tevens belangrijk de suggesties te volgen, die op de etiketten van ieder kledingstuk voor het wassen zijn aangegeven. Let op dat er tussen het wasgoed geen metalen voorwerpen zitten (zoals gespen, naalden, schroeven, munten en gordijnhaken, enz.).

Voor het wassen, is het aan te raden erg vieze vlekken met een speciaal product of zeepmiddel te behandelen.

Tapijten, kapotte kleding, haar, lint, pluïsjes en algemeen vuil kan in de afvoer vast komen te zitten. Het is echter aan te raden dit soort wasgoed te vermijden.

NL

DEURAFDICHTING

Bij het wassen van sommige voorwerpen in opgevouwen kleding, of dat niet is verwijderd van het wasgoed (paperclips, knopen, naalden, spijkers), kan het gebeuren dat ze afbreken en in de deurafsluiting terecht komen. Het is derhalve aan te raden de vouwen van de deursluiting te controleren en ieder vreemd voorwerp te verwijderen, die problemen kunnen veroorzaken aan de wasmachine.

Figuur 10



DEURSLUITING

Voordat u de deur dicht doet, controleer dat er geen stuk wasgoed in de deurafsluiting vast is komen te zitten. Dit kan het beschadigen. Sluit e deur met een lichte duw.

Figuur 11



DOSERING VAN ZEEMIDDELEN EN WASVERZACHTER

Voor iedere wasprogramma moet de juiste hoeveelheid van zeepmiddelen worden vastgesteld aan de hand van het vuil, de hoeveelheid was en het kalkgehalte. Bij iedere wasbeurt, moet het zeepmiddel in het centrale vak van de lade worden gegoten (**aangegeven met II**).

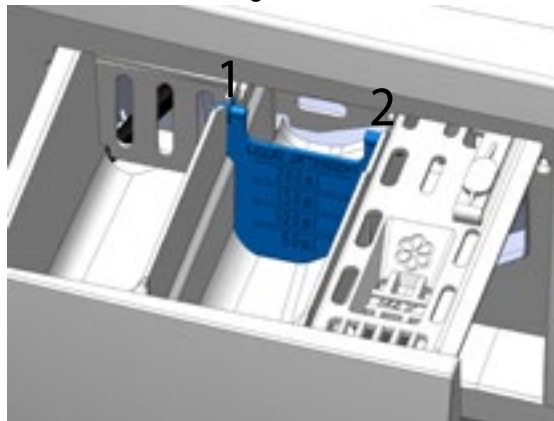
In geval van voorwassen, moet het zeepmiddel in het linker vak worden gegoten (aangegeven met I).

Het rechter vak is voor de wasverzachter. De dosering hiervan moet niet boven het "MAX" teken gaan (Zie pagina 9).

VLOEIBARE OF POEDERZEPMIDDEL SCHEIDINGSWAND

Om van vloeibare en poederzeepmiddelen te wisselen, is het noodzakelijk de scheidingswand, die bij de machine wordt geleverd, te gebruiken.

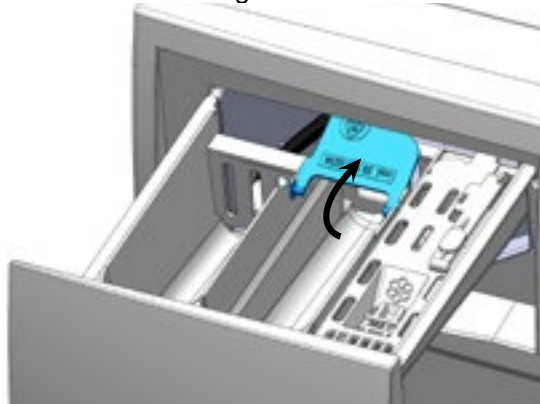
Figuur 12



Plaats de wand in de positie:

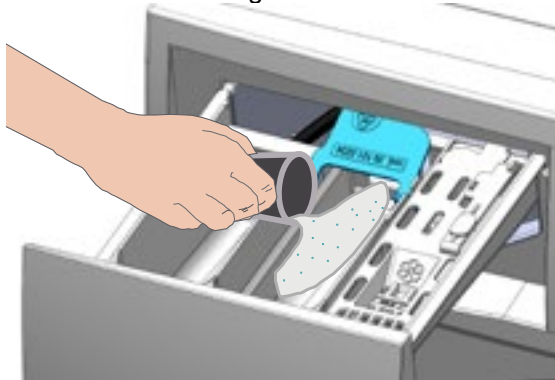
OMHOOG - De positie van de wand in geval van gebruik van poederzeepmiddel

Figuur 13



Giet het poederzeepmiddel in het hoofdvak **II**.

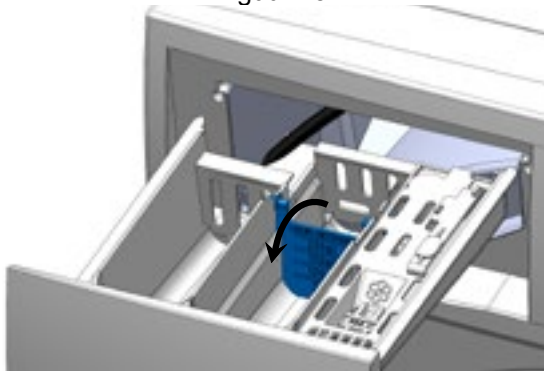
Figuur 14



Voor de hoeveelheid van poederzeepmiddel, moet altijd de verpakking van het product worden gecontroleerd voor deze informatie en controleer of het zeepmiddel in de lade past.

OMLAAG - positie van de wand voor het gebruik van vloeibare zeepmiddel.

Figuur 15



Giet het vloeibare zeepmiddel in het hoofdvak aangegeven met II

Figuur 16



Waarschuwing!

Gebruik de wand niet in de positie "omlaag": (Zie pagina 9):

- Met geleiachtige of dik zeepmiddel
- Met poederachtige zeepmiddel
- Met het voorwasprogramma
- Gebruik geen vloeibare zeepmiddelen als het wasprogramma niet onmiddellijk start.

In deze gevallen, moet de wand in de positie "**OMHOOG**" staan (Zie pagina 13).

POEDERZEPEMIDDEL

Poederzeepmiddelen zijn agressiever dan vloeibare zeepmiddelen en zonder twijfel minder voordelig in sommige aspecten. Het is vaak gemaakt met sterke stoffen (enzymen) die het vuil vernietigen door ze van het wasgoed weg te halen, maar het zorgt ook voor het verslijten van de stof. Het wasgoed gewassen met waspoeder, zodra het gedroogd is, is vrij ruw en droog vanwege de agressieve substanties die door het stof zijn opgenomen. Hiervoor moet over het algemeen wasverzachter gebruikt worden. De enzymen kunnen verder ook voor allergieën bij bijzonder gevoelige personen zorgen. Waspoeder is verder ook minder oplosbaar en het kan derhalve resten achterlaten in de lade of in het afvoersysteem, waardoor er watersteen op de tubes komt. Aan de andere kant is het de enige zeepmiddel dat voor witte was zorgt dankzij natriumperboraat (een sterke agressieve wit makende stof) ook doeltreffend bij lage temperaturen (controleer de etiketten en het soort van vuil).

Aanbevolen temperatuur 30°C – 90°C

VLOEIBARE ZEPEMIDDELEN

Vloeibare zeep is ongetwijfeld de meest moderne alternatief. Het bezit uiterst goede schoonmaak eigenschappen. Het is minder alkalisch en behoudt daarom de kwaliteit van de stoffen beter. Ook al bevat het geen slijtende substanties, werkt het goed tegen hardnekkig vuil. Derhalve wordt het wasgoed in vergelijking met poederzeep schoon zonder de vezels hard worden dankzij de afwezigheid van de resten

die hard worden bij het drogen. Het wasgoed is zachter en derhalve is minder wasverzachter nodig. Vloeibare zeep laat geen enkele harde resten. Achter in de wasmachine en in het afvoersysteem. Daardoor wordt het probleem van watersteen op de tubes voorkomen. Het wast ook goed in koud water en is ideaal bij gekleurde kleding omdat de kleuren niet faal worden; de kleur blijft behouden en wordt tegelijkertijd beschermd. Het moet bij temperaturen tussen 0°C en 90°C worden gebruikt. De temperatuur hangt af van de stof (controleer de etiketten en het soort van vuil). De doeltreffendheid bij witte was krijgt men slechts bij temperaturen boven de 50°C. Er is geen natriumperboraat in vloeibare zeep, maar de optische bleekstoffen die goed werken boven een bepaalde temperatuur.

Aanbevolen temperatuur koud - 90°C

WASVERZACHTER

De wasverzachter is zeer geconcentreerd en komt op de vezels van het wasgoed terecht waardoor het zacht wordt. Het moet met mate en vermengd met water, 50% of meer, gebruikt worden. Het vergemakkelijkt strijken. Er zijn verschillende soorten geuren en het vermindert de kracht van de zeepmiddelen niet.

DOSERING VAN ZEEP

De dosering varieert aan de hand van de kwaliteit van het water: met hard of gemiddeld hard water is er meer product nodig dan met zacht water, zoals ook op de etiket van de producten is aangegeven. In het algemeen, bij het gebruik van kwaliteitsproducten, is een kleine hoeveelheid van zeep genoeg. Het is altijd aanbevolen 20% minder dan gewoon te gebruiken!!

HET WASPROGRAMMA BEGINNEN

1. Om het wasprogramma te starten, moet de knop van de programmakeuze worden gedraaid tot het gewenste programma.
2. 2. Controleer de mogelijkheid om het wasprogramma te personaliseren door het bijstellen van de temperatuur met knop nr. 2, de toeren (knop 3) of door één of meer functies te kiezen.

HET WASSEN BEGINNEN

Na de boven beschreven stappen, kan het wasprogramma beginnen door op de start/pauze knop te drukken.

HET WASPROGRAMMA PAUZEREN

Het is mogelijk het wasprogramma te stoppen door op de start/pauze knop te drukken.

De machine gaat dan in de standby mode. Als het nodig is van programma te veranderen, moet knop nr. 1 worden gedraaid op de OFF stand voordat het nieuwe programma wordt gekozen. Aan het einde van het wasprogramma, gaat de rode LED licht uit en kan de deur alleen worden geopend als de trom leeg is van water.

WAS LADEN IN DE MACHINE

Voor het correct wassen, moet de machine worden geladen met een kledingstuk per keer. Dit voorkomt het ophopen en knopen van de was. De doeltreffendheid van het wassen wordt sterk beïnvloed door de wijze waarop de was is geladen en de hoeveelheid. In het algemeen, **teveel of minder dan de helft** (zie de technische gegevens op de tabel van pag. 16 - 17), vermindert de betrouwbaarheid van de wasmachine en zorgt voor meer lawaai van de machine.

In geval van een te grote of te kleine hoeveelheid was in de machine, is het aan te raden de toerensnelheid aan te passen om sterke vibraties gedurende het programma te voorkomen.

ONDERHOUD

KAST

Om de kast van de wasmachine glanzend te houden over de tijd, moet het schoon worden gehouden met warm water. Het schoonmaken is aangeraden met een zachte doek zonder een schoonmaakmiddel.

ZEEPLADE

Om de formatie van resten zeep te voorkomen, is het noodzakelijk de la regelmatig schoon te maken met water. Het kan naar voren worden getrokken door op de aangegeven positie in Figuur 17 te drukken.

Figuur 17



SCHOONMAKEN VAN DE FILTER VAN DE POMP

Om het risico van het verstopping van het afvoersysteem te minimaliseren, is het aan te raden maandelijks de filter van de afvoerpomp schoon te maken. Om de filter schoon te maken, moet als volgt worden gehandeld:

- maak het deurtje van de afvoerpomp open in geval van een verstopte afvoer en/of de stroom uitvalt.
- schakel de wasmachine uit.
- neem een munt.

Zet een munt in de open ruimte.

Figuur 18



N.B Indien de afvoerpomp is verstopt, zou er een belangrijke hoeveelheid van water in de machine kunnen zijn (max. 25l).

! Let Op! brand gevaar bij het wassen op hoge temperaturen is gegeven.

Procedure van legen

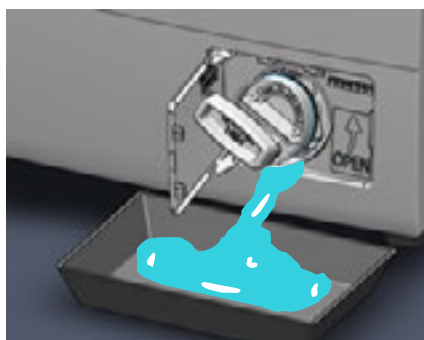
- 1) Positie van de bak of van een andere kom tussen de kast en de filter afvoerlip.

Figuur 19



- 2) Maak de filter een klein beetje los, net genoeg om het water af te voeren. Maak de afvoer filter niet complete los.

Figuur 20



NL

Om het vloeien van water te stoppen:
Draai de afvoerfilter vast.
Wanneer er geen water meer uitkomt:
Schroef het los en trek de hele filter eruit.
Maak de filter schoon.

Figuur 21



Controleer dat de afvoerpomp ventilator gemakkelijk draait. Verwijder enig vuil en maak de binnenkant schoon, mocht er vuil aanwezig zijn.

Vervang de afvoerpomp filter en schroef het goed vast.

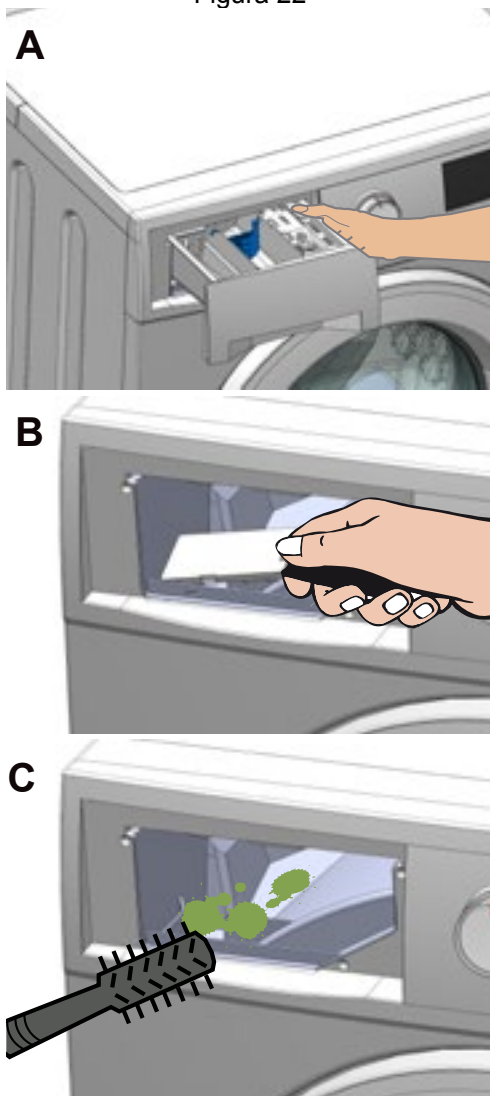


Let Op! Als de filter niet terug geplaatst is of goed vastgeschroefd is, kan water uit de machine vloeien.

HET SCHOONMAKEN VAN DE ZEEPLADE

Na de zeeplade te hebben verwijderd, moet de stoom plaat worden verwijderd zoals is te zien in de foto hieronder.

Figura 22



Als het verstopt is met voorwerpen of met zeepmiddel, is het aan te raden het in kleine stukjes te breken oppassend de stukjes niet naar onderen te drukken om het verstopping van het interne circuit te voorkomen. Let op dat het zeepmiddel gemakkelijk is te verwijderen met heet water.

MOGELIJKE OPLOSSINGEN

De meerderheid van problemen en storingen, die plaatsvinden bij gewoon dagelijks gebruik, kunnen persoonlijk worden opgelost. In vele gevallen kunnen tijd en kosten worden bespaard zonder dat het nodig is contact op te nemen met de technische service centrum van de fabrikant. De volgende tabel helpt bij het identificeren en het mogelijk oplossen van de problemen / storingen. Houdt echter in gedachten dat:



Reparaties van elektrisch materiaal kan alleen worden uitgevoerd door gekwalificeerd en geautoriseerde technici. Reparaties die niet correct zijn uitgevoerd kunnen ernstig de veiligheid van de gebruiker bedreigen.

Wat te doen als.....

De machine maakt lawaai

Alle wasmachines op de markt produceren een beetje lawaai, te horen tijdens het wassen en spoelen. Ze worden tussen 55 en 80 dB (A) gemeten. Dit lawaai wordt hoorbaar overeenkomstig de Europese Standaard EN ISO 3741-2010.

De machine spoelt niet/vibreert







Dit model heeft een speciaal elektronisch apparaat dat het starten van spoelen voorkomt, als de was lading bijzonder ongebalanceerd is, het water onregelmatig wordt afgevoerd, overtollig of niet-overeenkomstige wasmiddelen. Dit is noodzakelijk om vibraties te verminderen, de stilte en het leven van de wasmachine te vergroten.

BELANGRIJKE WAARSCHUWINGEN

Voor het goed functioneren van de wasmachine en om het vermeederen van lawaai en vibraties of het blokkeren van het spoelen te voorkomen, moet het volgende worden gehandhaafd:

1. Zorg ervoor dat de transportschroeven verwijderd worden gedurende de installatie.
2. Zorg ervoor dat de filter van de afvoerpomp schoon is en zorg ervoor dat de afvoerpijp niet verstopt is en dat de machine het water goed kan afvoeren (zoals voorgaand uitgelegd).
3. Zorg ervoor dat het gebruikte zeepmiddel voor wasmachines geschikt is en gebruik de juiste hoeveelheid.
4. Zorg ervoor dat de wasgoedlading niet opgehoopt.
5. Zorg ervoor dat de machine goed op de vloer staat (zie het hoofdstuk van de installatie).

NL

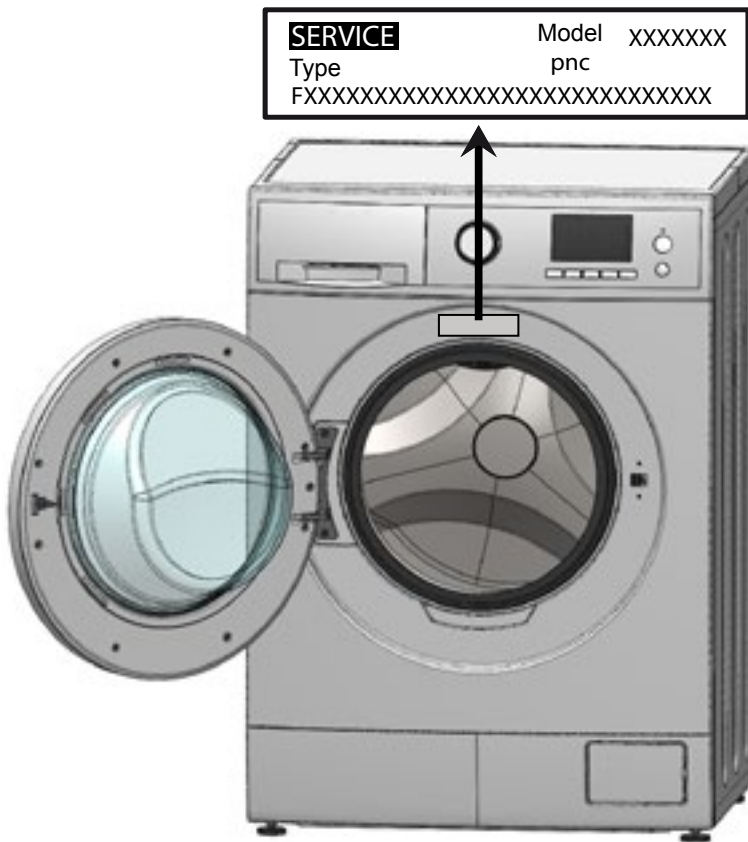
Probleem	Diagnose		Mogelijke Oplossing
	LED	LCD	
De machine gaat niet aan of start niet			<ul style="list-style-type: none"> • Zorg ervoor dat de stekker in het stopcontact zit. • Zorg ervoor dat er stroom is. • Zorg ervoor dat de keuzeknop, programmakeuze knop 1, niet op de OFF positie staat.
De machine staat aan maar start niet en de Leds 1 en 2 knipperen (bij het LED model) of F1 is te zien (bij het display model)		F1	<ul style="list-style-type: none"> • Zorg ervoor dat de deur goed dicht is.
De machine vult niet met water en de Leds 1 en 3 knipperen (bij het LED model) of F2 is te zien (bij het display model)		F2	<ul style="list-style-type: none"> • Zorg ervoor dat er water is. • Zorg ervoor dat de waterkraan openstaat. • Zorg ervoor dat de waterslang niet in de knel is. • Zorg ervoor dat de filter van de water elektro-klep niet verstopt is.
Leds 2 en 3 knipperen (bij het LED model) of F3 is te zien (bij het display model)		F3	<ul style="list-style-type: none"> • Schakel de machine uit en aan. Bij het voortduren van de storing, moet u de service centrum contacteren.
De machine loopt niet leeg en de Leds 1 en 4 knipperen (bij het LED model) of F4 is te zien (bij het display model)		F4	<ul style="list-style-type: none"> • Zorg ervoor dat filter van de afvoerpomp niet verstopt is. Zie pagina 25. • Zorg ervoor dat de speciale functie van de spoel slot aan staat. • Zorg ervoor dat de afvoerslang niet in de knel is en dat de interne diameter van de afvoer groter is dan de afvoerslang.
Leds 2 en 4 knipperen (bij het LED model) of F5 is te zien (bij het display model)		F5	<ul style="list-style-type: none"> • Schakel de machine uit en aan. Bij het voortduren van de storing, moet u de service centrum contacteren.
Leds 1, 2 en 6 knipperen (bij het LED model) of F6 is te zien (bij het display model)		F6	<ul style="list-style-type: none"> • Schakel de machine uit en aan. Bij het voortduren van de storing, moet u de service centrum contacteren.
De deur gaat niet open			<ul style="list-style-type: none"> • Zorg ervoor dat de rode LED uit staat. • Zorg ervoor dat de machine niet in de week-positie of in de speciale anti-kreuk functie staat. • Druk op de deur aan de zijde of geef een kleine druk en trek de deur open.
Er is water op de vloer			<ul style="list-style-type: none"> • Zorg ervoor dat de invoer en de afvoerslangen intact zijn en dat zij geen water verliezen. • Het zeepmiddel moet geschikt en niet overtollig zijn (overlopen van de lade). • Verminder de hoeveelheid van zeep.
De machine vult zich continue met water terwijl het uit is			<ul style="list-style-type: none"> • Verminder de waterdruk of de druk van het pompapparaat. • Sluit de dop aan het einde van het programma.

ONDERDELEN EN SERVICE

REPARATIE

Voor iedere reparatie moet de technische help service centrum van de fabrikant Ltd worden gecontacteerd.

Geef altijd het model en serienummer van het apparaat door dat is te vinden op het etiket. Het plaatje met de gegevens is tevens te zien op de deuropening in het bovenste gedeelte



NL

Belangrijke garantie.

Elke unit is voorzien binnen de garantievoorwaarden. De garantie is geldig voor de periode die is opgegeven volgens de nationale wetgeving inzake de rechten van de consument.

